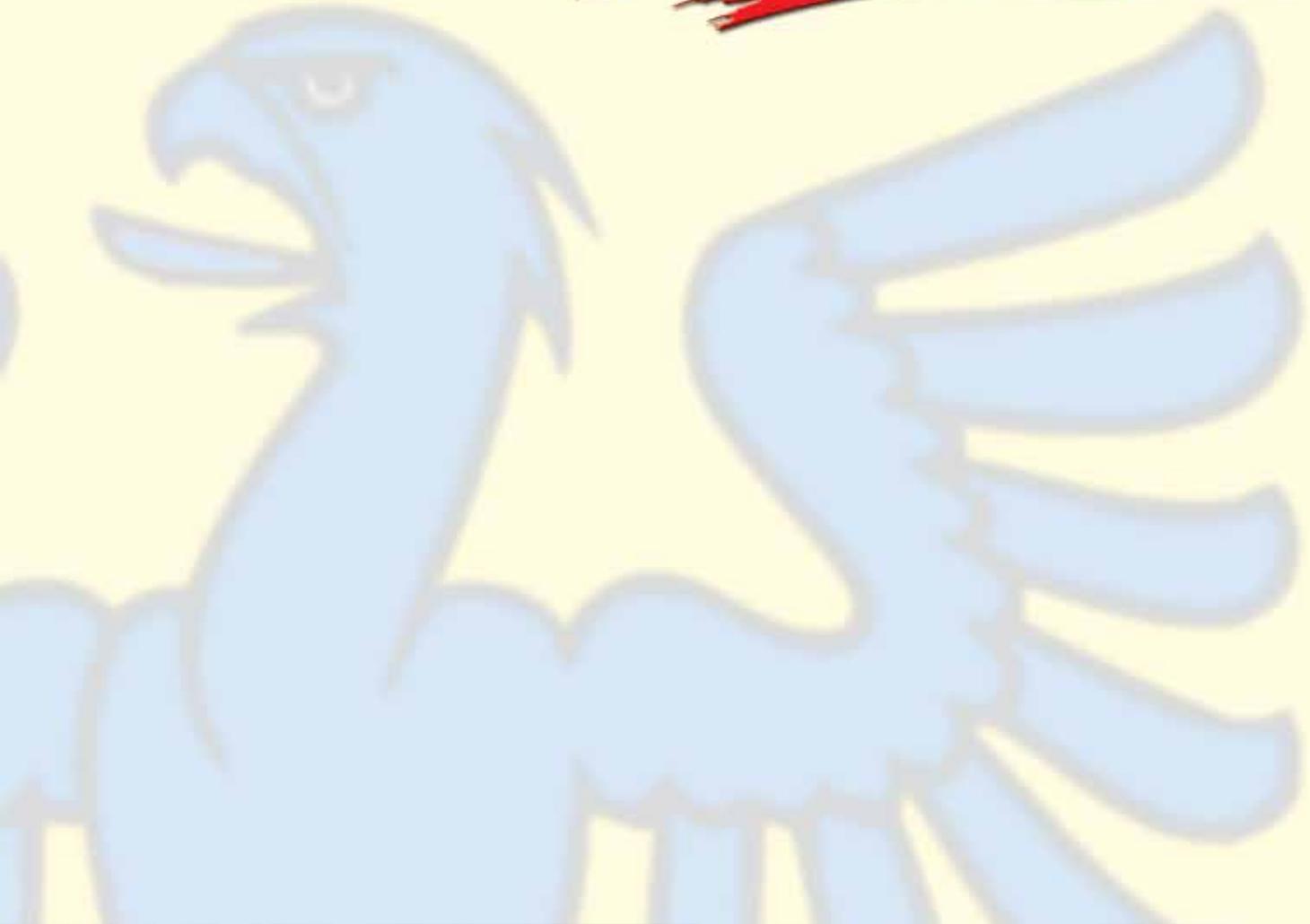


Hettlinger Zytig



Ausgabe Nr. 5
7. Juni 2019

INHALTSVERZEICHNIS

Gemeinde

- 3 Infos aus dem Gemeinderat
- 4 Zivilstandsnachrichten
- 5 Infos aus der Gemeindeverwaltung
- 10 Entsorgung

Schulen

- 13 Bibliothek
- 13 Elternforum
- 14 Sekundarschule Seuzach

Vereine

- 16 Schützenverein
- 18 FC Seuzach
- 23 KITU-/ELKI-Turnen
- 24 Turnverein
- 26 Mädchenriege
- 29 Singkreis
- 30 Naturschutzverein
- 33 Ferienprogramm Hettlingen
- 37 Cevi
- 38 Musikgesellschaft
- 40 RG Winterthur-Weinland
- 41 Samariterverein
- 42 erneuerbare Energie eEH

Familien

- 44 Familienverein
- 46 Spielgruppe Piccolino
- 47 kjz (Mütter- und Väterberatung Hettlingen)
- 47 Musikschule Winterthur und Umgebung
- 48 Jugendfachstelle Seuzach

Senioren

- 50 Senioren-Wanderung /Wandergruppe
- 52 Alterszentrum im Geeren

Diverses

- 54 Diverses aus unserem Gemeindeleben
- 54 Diverses aus unseren Nachbargemeinden
- 56 Kulturkommission
- 57 Politisches Forum Hettlingen

Kirchen

- 58 Reformierte Kirche Hettlingen
- 65 Katholische Kirche Seuzach

Öffnungszeiten/Veranstaltungen/Notfalldienst

- 66 Öffnungszeiten
- 67 Veranstaltungskalender
- 68 Ärztlicher Notfalldienst / Wichtige Tel. Nr.

AUSGABEN 2019

Ausgabe	Redaktionsschluss* (Dienstag, 18.00 Uhr)	Versand (Freitag)
06 Juli/August	25.06.2019	05.07.2019
07 September	27.08.2019	06.09.2019
08 Oktober	24.09.2019	04.10.2019
09 November	22.10.2019	01.11.2019
10 Dezember/Januar	26.11.2019	06.12.2019

Die Hettlinger-Zytig erscheint 10x jährlich am 1. Freitag des Monats mit Doppelnummern Juli/August, sowie Dezember/Januar.

Der Redaktionsschluss ist jeweils am Dienstag der vorangehenden Woche um 18.00 Uhr.

* Das Redaktionsteam bedankt sich für die **frühzeitige Zustellung der Beiträge**. Verspätete Beiträge können erst für die nächstfolgende Ausgabe berücksichtigt werden!

Beiträge sind als Word-Dokument an unsere Mailadresse hettlinger-zytig@hettlingen.ch zu senden, Fotos als separate jpg-Dateien in Originalgrösse (nicht in Worddatei integriert).

Sie erhalten innert 3 Tagen eine Empfangsbestätigung. Sollten Sie in dieser Zeit keinen Bescheid erhalten, bitten wir Sie, sich beim Redaktionsteam zu melden.

Wir möchten darauf hinweisen, dass es der Redaktion vorbehalten bleibt, die Beiträge aus technischen Gründen zu ändern oder zu kürzen. Die Platzierung der Beiträge und Werbung ist Sache der Redaktion. Auskunft erteilt gerne das Redaktionsteam.

INSERATE SCHWARZ/WEISS

Inserate		Hettlinger*	Auswärtige Inserenten
1/1 Seite	175 x 263 mm	Fr. 256.–	Fr. 320.–
1/2 Seite (quer)	175 x 129 mm	Fr. 128.–	Fr. 160.–
1/3 Seite (quer)	175 x 84 mm	Fr. 85.–	Fr. 106.–
1/4 Seite (quer)	175 x 62 mm	Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/4 Seite (hoch)	85 x 129 mm	Fr. 64.–	Fr. 80.–
1/8 Seite (quer)	85 x 62 mm	Fr. 32.–	Fr. 40.–
1/12 Seite (quer)	85 x 40 mm	Fr. 21.–	Fr. 26.–

Private Kleinanzeigen

1-spaltig (85mm breit) pro mm Höhe	Fr. –.50	Fr. 0.65
2-spaltig (175mm breit) pro mm Höhe	Fr. 1.–	Fr. 1.25

* Die Preise gelten für Inserenten mit Sitz in Hettlingen.

Wiederholungsrabatt Ab 10 Wiederholungen 10% Rabatt (identisches Inserat in 10 aufeinanderfolgenden Ausgaben).

Dorfvereine Gratis (keine ganze Seite).

Fundgrube Für Hettlinger Einwohner gratis (1-spaltig).

Inserate bitte fertig gestaltet und in der korrekten Grösse als PDF-Datei an hettlinger-zytig@hettlingen.ch einsenden. Das Formular zur Inserateaufgabe ist zu finden auf: www.hettlingen.ch – Aktuelles + Portrait – Aktuelles – Hettlinger Zytig.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an das Redaktionsteam.

IMPRESSUM

Herausgeber Hettlinger Zytig, Gemeindeverwaltung, 8442 Hettlingen, hettlinger-zytig@hettlingen.ch

Redaktionsteam Christine Meuwly, Tel. 052 301 19 19, Bernadette Güpfer, Tel. 052 202 02 88, Bruno Kräuchi, Delegierter des Gemeinderates

Druck Printimo AG, 8404 Winterthur

Auflage 1440 Ex.

Redaktion dieser Ausgabe Bernadette Güpfer

INFOS AUS DEM GEMEINDERAT

Bauwesen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Politische Gemeinde Hettlingen; Nutzungsänderung (Umbau von Wohnung in Spielgruppe/Musikschule) Gemeindehaus, Stationsstrasse 2
- Bott Jürg; Erstellung Photovoltaik-Aufdachanlage, Henggartenerweg 1

Zweckverband Kläranlage Pfungen; Genehmigung Jahresrechnung und -bericht 2018

Die Jahresrechnung 2018 des Zweckverbands Kläranlage Pfungen schliesst in der Erfolgsrechnung bei einem Aufwand von Fr. 758 501.07 und einem Ertrag von Fr. 31 353.60 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 727 147.47 ab. Der Abschluss fällt um Fr. 35 152.53 besser als budgetiert aus. Der Anteil der Gemeinde Hettlingen am Aufwandüberschuss beträgt gemäss Verteilschlüssel Fr. 166 088.50.

In der Investitionsrechnung fielen Ausgaben in der Höhe von Fr. 82 891.70 an. Einnahmen waren keine zu verzeichnen. Hettlingen hat sich am Ausgabenüberschuss mit einem Betrag von Fr. 27 103.10 zu beteiligen.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung und den Jahresbericht 2018 des Zweckverbands Kläranlage Pfungen genehmigt.

Zweckverband Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen; Genehmigung Jahresrechnung 2018

Die Jahresrechnung 2018 des Zweckverbands Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen weist in der Erfolgsrechnung bei einem Aufwand von Fr. 245 971.63 und einem Ertrag von Fr. 33 672.65 einem Aufwandüberschuss von Fr. 212 298.98 aus. Die Rechnung schliesst gegenüber dem Budget um Fr. 41 701.02 besser ab. Der Anteil der Gemeinde Hettlingen am Aufwandüberschuss beträgt gemäss Verteilschlüssel Fr. 156 867.63.

Die Investitionsrechnung im Jahr 2018 zeigt keine Nettoinvestitionen auf.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2018 des Zweckverbands Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen genehmigt.

Kreditgenehmigungen

Folgende Kredite wurden vom Gemeinderat genehmigt:

Tiefbaustrategie

Der Gemeinderat hat einen Kredit von Fr. 37 000.– für die Erarbeitung der Tiefbaustrategie genehmigt. Den Zuschlag erhielt die INGESA AG, Seuzach, welche das wirtschaftlich günstigste Angebot einreichte. Die INGESA AG erbringt bereits verschiedene Leistungen für die Gemeinde.

Gesamtkonzept

Kindertagesstätte / Tagesstrukturen

Anfangs 2018 wurde durch die Primarschulpflege die Schulraumevaluation angestossen.

An der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2018 wurde die Bevölkerung informiert, dass weitere Ausbauvarianten für die Anpassung Schulraum/ Tagesstrukturen (TGS) geprüft werden.

Die Gemeinden sind verpflichtet, ein bedarfsgerechtes Angebot an familienergänzender Betreuung von Kindern im Vorschulalter sowie von Montag bis Freitag einen ununterbrochenen Unterricht oder eine anderweitige Betreuung während des Schulvormittags zu gewährleisten. Bei Bedarf bieten die Gemeinden weitergehende TGS an. In Hettlingen ist beides mit der Kindertagesstätte (Kita) Lundy und den TGS sichergestellt.

Sowohl bei der Kita wie auch bei der TGS bestehen offensichtlich immer längere Wartelisten. Zudem fehlen in der Primarschule bereits heute den Klassenzimmern zugewiesene Gruppenräume.

An der Klausur des Gemeinderats vom 5./6. April 2019 wurde eine mögliche strategische Ausrichtung der Kita und TGS intensiv diskutiert. Zwischen der Kita und TGS gibt es Synergienutzungsmöglichkeiten, jedoch auch unterschiedliche Bedürfnisse.

Der Bedarf nach Betreuungsmöglichkeiten im Vorschul- und Schulalter wird weiter steigen und somit wird ein familien- und schulergänzendes Angebot einer Gemeinde immer bedeutender.

Dem Gemeinderat ist es wie bisher sehr wichtig, eine allgemeinverträgliche, tragbare und verhältnismässige Lösung für alle Organisationen zu erarbeiten. Deshalb soll ergänzend zu den bisherigen Planungen ein Gesamtkonzept Kita/TGS erstellt werden. Die kurz- bis langfristige strategische Planung wird

als dringlich erachtet. Im Rahmen des Gesamtkonzepts sollen die Bedürfnisse aller Stakeholder geklärt und mögliche Umsetzungsvarianten aufgezeigt werden. Dafür wurde eine Steuergruppe aus Behörde, Primarschule, TGS, Kita, Bevölkerung und Verwaltung gebildet, welche erneut von der renommierten Basler & Hofmann AG, Zürich (B&H), begleitet wird. Die erste von vier Sitzungen findet bereits Anfang Juni 2019 statt. Der abschliessende Bericht von der B&H wird im Herbst 2019 erwartet.

Für die Erarbeitung des Gesamtkonzepts Kita/TGS hat der Gemeinderat einen Kredit ausserhalb Budget von Fr. 57 000.– genehmigt.

Kreditfreigabe mit Auftragsvergabe

Folgender Kredit wurde vom Gemeinderat freigegeben:

Spielplatz- und Pausenraumgestaltung

Auf Antrag der Primarschulpflege hat der Gemeinderat den Kredit von Fr. 100 000.– gemäss Investitionsrechnung 2019 für den Ersatz/Neubau der Spielplätze auf dem Schulareal freigegeben.

Die Spielplatz- und Pausenraumgestaltung erfolgt partizipativ durch Lehrer/Schüler zwischen den Sommer- und Herbstferien 2019. Der Auftrag wird der Spielgarten GmbH, Dägerlen, erteilt.

Vernehmlassung

Folgende Vernehmlassung wurde vom Gemeinderat genehmigt:

Änderung Bauverfahrensverordnung

Die Baudirektion des Kantons Zürich hat zur Vernehmlassung zur Änderung der Bauverfahrensverordnung eingeladen. Der Gemeinderat begrüsst die Einführung einer elektronischen Plattform für Baugesuche und schliesst sich in seiner Vernehmlassung derjenigen des Leitenden Ausschusses der Gemein-depräsidenten des Kantons Zürich an.

TODESFALL

26. Mai 2019

Hans Rieder

wohnhaft gewesen in
Steinackerstrasse 1, 8442 Hettlingen
geb. 25. April 1934

GEBURT

4. Mai 2019

Luisa Maya Heinzle

Tochter von Christian Heinzle und
Mirjam Marti Heinzle



Gratulationen u. Ehrungen
Jubiläen, sportliche u. berufliche Erfolge

JUBILARE

93. Geburtstag

21. Juni 2019

Margarete Kägi

Im Grund 16, 8442 Hettlingen

85. Geburtstag

27. Juni 2019

Alexander Däscher

Steinackerstrasse 13, 8442 Hettlingen



INFOS AUS DER GEMEINDEVERWALTUNG

Neuer Jugendarbeiter – Roger Bürli

Guten Tag die Damen, die Herren und natürlich alle Jugendliche und Kinder.

Mein Name ist Roger Bürli und ich wohne in der Stadt Zürich. Seit dem 1. März dieses Jahres bin ich in der Jugendfachstelle Seuzach angestellt und habe die neue Leitung des Jugendhauses in Hettlingen übernommen.

Als Teenager entschied ich mich für eine Lehre als Maschinenmechaniker welche ich erfolgreich abschliessen konnte. Doch ich merkte bald, dass ich mit Menschen und nicht nur mit Maschinen arbeiten möchte. Deshalb beschloss ich nach diversen beruflichen Stationen, dass ich Sozialpädagogik studieren wollte. Nach diesen vier Jahren in Luzern, durfte ich mich hoch offiziell Sozialpädagoge nennen.

Nun, nach einigen Jahren in einer Institution für beeinträchtigte Menschen machte ich mich mit meiner Freundin auf einen 5-monatigen Mittelamerika Backpacker Trip. Nach dieser Zeit wusste ich, jetzt wird etwas Neues kommen. Et voilà, da bin ich als Jugendarbeiter in Seuzach und Hettlingen. Ich freue mich auf die bevorstehende Zeit und hoffe wir sehen uns mal in den Gemeinden.



SPRECHSTUNDE GEMEINDEPRÄSIDENT



- **Dienstag, 11. Juni 2019**
- **Montag, 8. Juli 2019**
- **Montag, 5. August 2019**

von 17.00 bis 18.00 Uhr.

Melden Sie sich bitte vorgängig bei Dominik Böni (Gemeindeschreiber-Stv.) unter Telefon 052 305 05 09 an.

Bei Bedarf können zusätzliche Termine vereinbart werden.

Bruno Kräuchi, Gemeindepräsident

ZVV-FerienPass 2019

Um die Sommerferien 2019 der Kinder und Jugendlichen im Kanton Zürich erlebnisvoller zu gestalten, bietet die Pro Juventute zusammen mit dem ZVV den sogenannten ZVV-FerienPass an. Mit dem ZVV-FerienPass haben Kinder mit den Jahrgängen 2003 bis 2013 5 Wochen freie Fahrt im ganzen ZVV-Gebiet mit Bahn, Bus und Tram. Zudem gibt es viele weitere Angebote wie zum Beispiel gratis Eintritt in den Zoo Zürich, 45 Museen und über 130 Badi.

Die Badi Hettlingen ist beim FerienPass 2019 mit dabei und stellt sich somit vom 15. Juli bis 18. August 2019 als «Gratisbadi» zur Verfügung.

Der FerienPass ist ab dem 20. Juni 2019 für Fr. 25.– an jedem Bahnhofschalter, an jeder ZVV-Verkaufsstelle, in allen grösseren Migros-Filialen sowie telefonisch unter 0848 988 988 erhältlich.

Bereits seit dem 1. Juni 2019 ist der FerienPass unter www.zvv.ch und www.projuventute.ch/shop verfügbar.



Beratung bei allen Energiefragen

Ob ein Hauseigentümer Sonnenenergie nutzen möchte, eine Mieterin ein energieeffizientes Gerät sucht, eine Gemeinde Unterstützung bei der Energiebuchhaltung benötigt oder ein Gewerbetreibender seine Liegenschaft sanieren will: Den Start in jedes Energieprojekt bildet die Beratung. Diese Dienstleistung steht in der Region Winterthur kostenlos zur Verfügung.

In den Gemeinden Dägerlen, Dinhard, Elgg, Elsau, Hagenbuch, Hettlingen, Lindau, Pfungen, Rickenbach, Seuzach, Turbenthal, Wiesendangen und Wila bietet die Energieberatung Region Winterthur kostenlose, neutrale Erstberatung an. Davon können die knapp 50000 Einwohnerinnen und Einwohner der 13 Gemeinden profitieren.

Die Dienstleistung deckt den gesamten Bereich der Energieeffizienz und der erneuerbaren Energien ab. Das Beraterteam unterstützt Liegenschaftsbesitzer bei Gebäudemodernisierungen (Wärmedämmung, Fensterersatz), der Sanierung der Haustechnik oder beim Heizungsersatz. Ebenso zeigt es die Möglichkeiten zur Nutzung erneuerbarer Energien auf und bietet Beratung rund um die Energieeffizienz bei Neubauprojekten. Ratsuchende sind bei der Energieberatung Region Winterthur auch an der richtigen Stelle, wenn sie sich über konkrete Energiesparmassnahmen und Förderbeiträge von Kanton und Bund informieren wollen oder Tipps zum energiebewussten Verhalten suchen. Der Nutzen bleibt nicht aus: So können Haushalte beispielsweise mit LED-Beleuchtung oder Liegenschaftsbesitzer mit einer Gebäudesanierung Energie und somit Geld sparen und zudem einen eigenen Beitrag an die Energiewende leisten. Auch für die angeschlossenen Gemeindeverwaltungen ist die Energieberatung Region Winterthur bei Energiefragen zuständig. Sie unterstützt sie beim Vollzug der Energiegesetzgebung, bei Förderprogrammen oder bei der Energiebuchhaltung.

Die Beratung erfolgt am Telefon oder während eines Besuchs vor Ort beim Ratsuchenden. Ebenso gibt die Beratungsstelle Informationsblätter zur effizienten Energieanwendung, Nutzung erneuerbarer Energien und zum energiebewussten Bauen ab sowie Adressen von vorbildhaften Energieprojekten und von Fachleuten zur Lösung spezifischer Energieprobleme. Bei Bedarf vermittelt sie eine weiterführende Beratung durch die Fachleute des Forum Energie Zürich (FEZ).

Tipps zum Energiesparen

Die Bewohnerinnen und Bewohnern der Gemeinden Dägerlen, Dinhard, Elgg, Elsau, Hagenbuch, Hettlingen, Lindau, Pfungen, Rickenbach, Seuzach, Turbenthal, Wiesendangen und Wila können von kostenloser Energieberatung profitieren:



**Energieberatung Region Winterthur,
c/o Nova Energie Ostschweiz AG**
Winterthurerstrasse 3, PF, 8370 Sirnach
Telefon 052 368 08 08, Fax 052 368 08 18
energieberatung@eb-region-winterthur.ch
www.eb-region-winterthur.ch

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung an Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Pfingstmontag, 10. Juni 2019, den ganzen Tag geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Hettlingen



«Mission B» – Für mehr Biodiversität

Im Jahr 2017 ist der Aktionsplan Biodiversität des Bundes in Kraft getreten, der die Biodiversität zu einem offiziellen Anliegen der Schweiz gemacht hat und Bund sowie Kantone verpflichtet, für die dauerhafte Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen zu sorgen.

SRF lancierte im Frühling 2019 mit «Mission B» gemeinsam mit RSI, RTR und RTS einen Schwerpunkt für mehr Biodiversität. «Mission B» zeigt, wie wichtig Biodiversität für unser Leben und unsere Zukunft ist und wie man sie mit einfachen Mitteln unterstützen kann. Die Aktion «Mission B» ist die Antwort auf den steten Rückgang der Biodiversität. Der Plan B für die Natur. Jede Sekunde verliert die Schweiz fast 0.7 Quadratmeter Grünfläche. Die Insekten sterben, die Vögel werden immer weniger, viele Pflanzen- und Tierarten sind bedroht. Denn wir Menschen brauchen immer mehr Platz, sei es für Wohn- und Siedlungsraum oder für intensive Landwirtschaft.

Für das Projekt arbeiten die öffentlich-rechtlichen Radio- und Fernsehstationen aller vier Sprachregionen zusammen. Ziel von «Mission B» ist es, die Biodiversität in der Schweiz nachhaltig zu fördern. Während eineinhalb Jahren soll möglichst viel biodiverse Fläche entstehen, in der Schmetterlinge, Vögel,

Wildbienen, Eidechsen und Igel ein Zuhause finden. Das Vernetzungsprojekt der Dörfer Dägerlen, Hettlingen und Neftenbach passt bestens zum Projekt «Mission B». Dieser Teil der Biodiversität wird von den Bauern umgesetzt. Die angedachte Fläche von 83 ha ist bereits überschritten. Im Moment sind 101.94 ha angemeldet, welche aus der landwirtschaftlichen Produktionsfläche herausgenommen werden. Dieser grosse Erfolg spornt an, um weitere Flächen zu generieren.

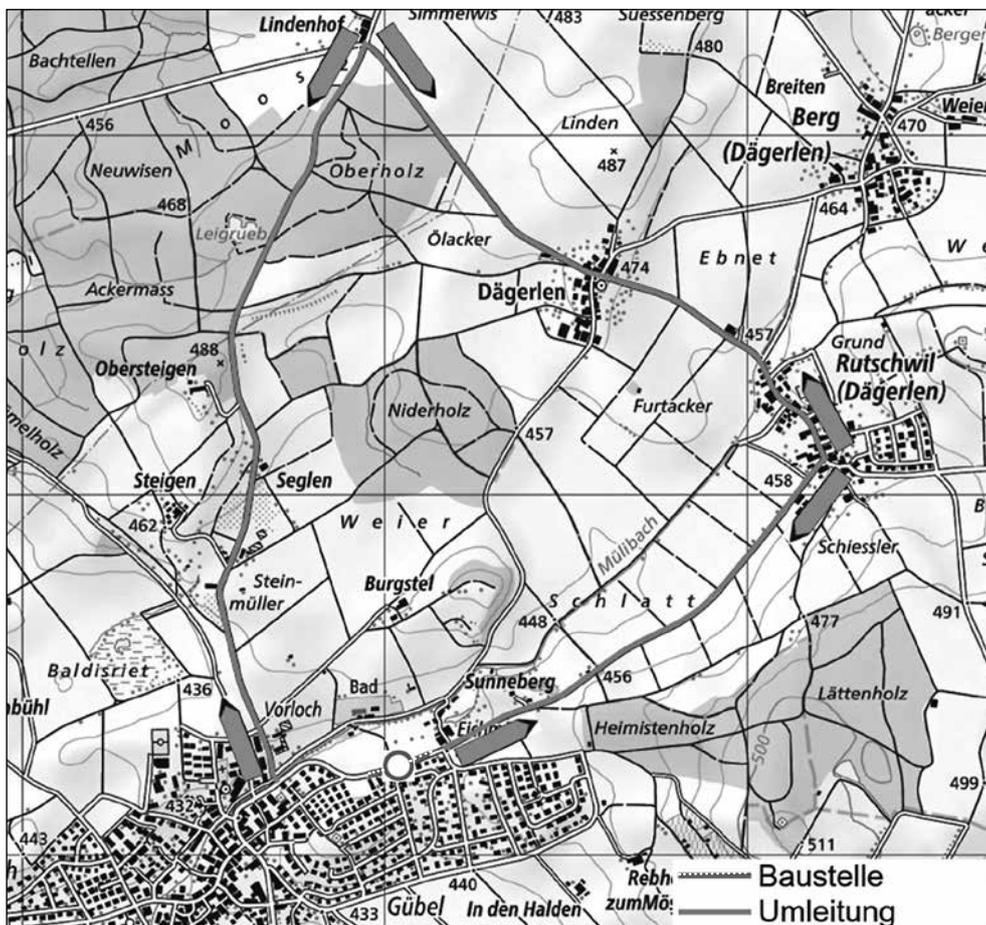
Im Vernetzungsprojekt werden verschiedene Teilprojekte umgesetzt. Mehrheitlich sind es extensiv genutzte Wiesen (ohne Weiden), welche Auflagen in Bezug auf Schnittzeitpunkt und diverse Strukturelemente (Ast- oder Steinhäufen, Rückzugstreifen usw.) beinhalten. Weiter gehörten Hecken, Alleen und standortgerechte einheimische Bäume dazu, welche unsere Landschaft bereichern. Stichproben und Kontrollen durch die kantonale Verwaltung (Amt für Landschaft und Natur) ergaben ein sehr gutes Bild der Vernetzungsmassnahmen. Besonders erfreulich ist die Tatsache, dass mehrere dieser extensiven Wiesen mindestens sechs Zeigerpflanzen aufweisen und somit einen Standard erreicht haben, welcher den Status einer einheimischen Blumenwiese rechtfertigen.

Die Bauern sind motiviert, diese Flächen weiterhin optimal zu bewirtschaften und ihren Beitrag zur Biodiversität zu leisten.

Haben auch Sie neuen Raum für die Natur geschaffen, heimische Wildblumen gesät, einen Asthaufen liegengelassen, Steine aufgetürmt oder gar einen Teich realisiert? Dann tragen Sie unter www.missionb.ch die Anzahl Quadratmeter eurer neu geschaffenen Naturfläche ein und verfolgen Sie mit, wie überall in der Schweiz neue Lebensräume für einheimische Pflanzen und Tiere entstehen.

Weitere Infos zu «Mission B» sind auch im Artikel des Naturschutzvereins auf Seite 30 dieser Ausgabe zu finden.





Deckbelagsarbeiten Rutschwilerstrasse

Im Zusammenhang mit dem Neubau der Buswendeschleife Föhrenstrasse stehen ab dem 11. Juni 2019 die letzten Bauarbeiten an. Es handelt sich hierbei um die Deckbelagsarbeiten in der Rutschwilerstrasse. Bei guten Witterungsverhältnissen erfolgen die Arbeiten am 11. und 12. Juni 2019. Sollte die Witterung den Einbau des Deckbelags nicht ermöglichen, werden die Arbeiten auf den nächst möglichen Termin verschoben.

Verkehr

Damit eine gute Qualität des Deckbelags gewährleistet werden kann, erfolgt der Einbau unter Vollsperrung der Rutschwilerstrasse. Die Postautohaltestellen «Föhrenstrasse» sind während den Belagsarbeiten nicht bedient. Bitte beachten Sie die Informationen an den Haltestellen. Der Verkehr wird über die Oberwilerstrasse/Lindenhofstrasse umgeleitet. Für die Fussgänger wird der Baustellenbereich immer passierbar sein (Achtung schwarzer Voranstrich färbt ab!).

Vollsperrung Rutschwilerstrasse

Die Vollsperrung der Rutschwilerstrasse erfolgt vom 11. Juni 2019 ab 20.00 Uhr und dauert voraussichtlich bis am 13. Juni 2019 um 5.00 Uhr. Die betroffenen Anwohner (Rutschwilerstrasse 16/18/20/22/28) bitten wir, Ihre Fahrzeuge ausserhalb des Baustellenbereichs zu parkieren.

Bauablauf

Dienstag, 11. Juni 2019:
Vorbereitungsarbeiten, Fräsarbeiten unter Verkehr, Reinigungsarbeiten ab 20.00 Uhr ohne Verkehr

Mittwoch, 12. Juni 2019:
Voranstrich, Belagseinbau

Donnerstag, 13. Juni 2019:
ab 5.00 Uhr Freigabe für Verkehr

Beteiligte

Bauherr:

Gemeinde Hettlingen, Stationsstrasse 27,
8442 Hettlingen, vertreten durch Matthias Kehrl, Gemeindeschreiber

Projekt- und Bauleitung:

INGESA AG, Strehlgasse 21, 8472 Seuzach, Dominik Krebs, Projektleiter, dominik.krebs@ingesa.ch
Rita Fehr, Bauleiterin, rita.fehr@ingesa.ch

Tiefbauunternehmer:

Kibag Bauleistungen AG, Müllheimerstrasse 4/Hasli,
8554 Müllheim-Wigoltingen Remo Gualeni, Bauführer

Zusammen mit dem Bauunternehmer sind wir bestrebt, die Immissionen möglichst gering zu halten. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

D'Garage Kunz bringts! ...& holts



Die kundenorientierte Garage: Rundum-Dienstleistung für Sie

- / Grosse PEUGEOT-, CITROEN- & KIA-Auswahl in Ihrer Region
und umfassender Occasions-Markt
- / Kompetente und persönliche Beratung
- / Guter und qualitativ hoher Service
- / Reparaturen aller Marken
- / Kostenloser Hol-und Bring-Dienst
- / Gratis Ersatzwagen
- / Kunden-Rädereinlagerungen zu günstigen Konditionen
- / Externes Carrosserie- und Lackierwerk
- / Pneu-Discount

**Gratis:
Bring- &
Abhol-
Service**

...und vieles, vieles mehr.

Testen Sie uns doch – wir sind ganz in Ihrer Nähe.

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch!



Hintergartstrasse 6 | 8479 Altikon | 052 336 17 38 | www.garagesimonkunzag.ch



Entsorgung
Gemeinde Hettlingen

ENTSORGUNGS-INFO



GRÜNGUT

Dienstag, 11./18./25. Juni und
2./9./16./23./30. Juli 2019, ab 8.00 Uhr



GRUBENGUT

Samstag, 15. Juni und 13. Juli 2019,
10.30–11.30 Uhr



ALTPAPIER UND KARTON

Samstag, 15. Juni 2019
ab 8.00 Uhr durch Pfadi



HÄCKSEL-SERVICE

Freitag, 30. August 2019,
Anmeldung erforderlich



SONDERABFÄLLE

Freitag, 4. Oktober 2019,
8.30–12.00 Uhr, Parkplatz Werkhof



HAUSKEHR

Abfuhrtag Freitag

Die Baumschule mit Charme...



...Stauden...Kräuter...Sträucher...Bäume
...Rosen...Saisonflor...Anlässe rund ums Gartenjahr

Baumschule/ Pflanzencenter Todt AG
Oberwilerstr. 6 8442 Hettlingen

www.pflanzencenter.ch



romi staub

Praxis für Hypnose & Coaching
wirkt & verändert sofort

Hilft bei:

Ängsten, Depressionen,
Schmerzen und Phantom-Schmerzen,
Berufs- und Lebenskrisen.
HypnoCardio®-Spezialistin

Informationen: www.romistaub.ch

Telefon: 052 316 16 11
E-Mail: info@romistaub.ch



Fabi Recycling GmbH

Aeschemerstrasse 4 | CH-8442 Hettlingen
Tel. 052 649 48 66 | Natel 079 405 53 02
www.fabirecycling.ch

Entsorgung von Abfällen

**Elektrogeräte | Altpapier | Karton
Bücher | Altmetall | Aushub
Abbruch | Demontagen | Mulden-
service | Räumungen**

Mo-Fr 7.00–12.00 und 13.00–17.30 Uhr
Samstag von 8.00–15.00 Uhr

Zeitungs-Sammeln

Liebe Einwohner von Hettlingen und Umgebung.

Am Samstag **15. Juni 2019** ist der Pfadi Trupp Wildegg verantwortlich für die Altpapier- und Kartonsammlung.



Beginn: **09:30 Uhr**

Um uns Pfadis das Sammeln zu erleichtern, muss das Altpapier und Karton unbedingt **stabil, separat und mit Schnur (nicht mit Klebeband) gebündelt** werden. Ist dies nicht der Fall, müssen wir die Zeitungen und den Karton leider stehen lassen! Sollte es am 15. Juni regnen, sind wir Ihnen dankbar, wenn die Sammelware abgedeckt oder an einem trockenen Ort gut sichtbar bereitsteht

An die Bewohner der Siedlungen: Wenn Sie möchten, dass bei Ihnen Altpapier abgeholt wird, dann können Sie mir dies telefonisch oder per Mail mitteilen.

Wenn ihre Bündel bis zum Abend nicht abgeholt wurden, bitten wir Sie, uns zu kontaktieren. Weiter bitten wir Sie, die untenstehenden Anweisungen zu berücksichtigen, da wir die Bündel sonst ebenfalls stehen lassen müssen.

Zum Papier gehören

- Broschüren
- Computerlisten
- Fotokopien
- Heftli
- Illustrierte
- Kataloge
- Korrespondenzpapier
- Notizpapier
- Papierschnitzel
- Prospekte
- Recyclingpapier
- Taschenbücher
- Telefonbücher
- Zeitungen
- Zeitungsbeilagen

Karton und Papier muss separat gebündelt werden

Bitte machen Sie kleine Bündel

Es werden nur Karton und Zeitungen eingesammelt

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Zum Karton gehören

- Eierkartons
- Früchtekartons
- Gemüsekarton
- Glanzkarton
- Graukarton
- Kartonversandtaschen
- Kartonschachteln
- Papiertragtaschen
- Verpackungskarton
- Wellkarton



Für die Pfadi
Allzeit Bereit!

Sarah Habegger v/o Squeezy
Tel.: 077 470 67 46
Mail: squeezy@pfadidunant.ch



Offizielle Suzuki Vertretung

50 Jahre Garage Neuburg AG

An- und Verkauf aller Marken
Reparaturen und Service.

BON Fr. 50.– pro Auftrag ab Fr. 300.–



Haustechnik AG
Sanitär + Heizung

Rellstab

Aspstrasse 8 8472 Seuzach
052 335 26 70 rellstab-ag.ch

- Planung und Ausführung
- Badumbauten
- Boilerentkalkungen
- Reparaturen und Service
- Planung
- Ausführung
- Betreuung

**WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.**



Bäder vom feinsten

KSP Treuhand GmbH - Ihr verlässlicher Partner für:



kompetent - seriös - professionell

„Wir legen grossen Wert auf eine sehr persönliche Kundenbetreuung. So können wir auch unsere Dienstleistungen explizit auf Ihre individuellen Bedürfnisse abstimmen.“

Inhaberin und Geschäftsführerin Katharina Steiner



KSP Treuhand GmbH
Schaffhauserstrasse 24
8442 Hettlingen

Telefon 052 301 13 30
info@ksp-treuhand.ch
www.ksp-treuhand.ch

knecht ag



Holz, Bau & Planung

- **Holzbau**
Elementbau, Modulbau,
Zimmerarbeiten, Solardächer,
Brandschutzplanung & QS
- **Schreinerei**
Innenausbau, Küchen,
Fenster, Türen, Schränke,
Treppen, Möbel & Parkett
- **Planung**
Neubau, Umbau, Sanierung,
Gesamtleistung GU / TU,
Bau- & Energieberatung

Landstrasse 4, 8471 Oberwil (Dägerlen)
Tel. 052 305 10 10 | www.knecht-ag.ch



Antiquariat in der Bibliothek

Vom **Donnerstag, 20. Juni bis Samstag, 13. Juli 2019**
führen wir einen Medienverkauf durch.

Dieser Anlass findet jeweils während der Ausleihe statt.

Zum Verkauf stehen **ausgeschiedene Medien**.

Wir laden Sie herzlich zum Durchstöbern der Medien ein – vielleicht finden Sie ein Schnäppchen für die Sommerferien!



Elternveranstaltung «Umgang mit Geld und Konsum»

In den Pro Juventute Elternveranstaltungen erfahren Eltern und Bezugspersonen von Kindern und Jugendlichen, wie sie das Thema Umgang mit Geld und Konsum in ihren Erziehungsalltag integrieren können.

Der Referent erteilt Antworten auf folgende Fragen:

- Wie lernen Kinder mit Geld und Konsumwünschen umzugehen?
- Wie können Eltern mit ihren Kindern über Geld sprechen?
- Was sollen Kinder über Geld wissen?
- Wie können Kinder das Einteilen von Geld üben?

Die **Themenschwerpunkte der Veranstaltung sind:**

- Wandel in der Beziehung zwischen dem Kind und seinen Eltern von der vollständigen Abhängigkeit des Kindes bis hin zur Selbständigkeit des jungen Erwachsenen
- Taschengeld und das Modell Jugendlohn®
- Auswirkung von Verwöhnung auf die Entwicklung eines jungen Menschen
- Identität, Zugehörigkeit, Gruppendruck, Abgrenzung und Selbstbewusstsein
- gesetzliche Vorgaben in Bezug auf die «Geld-erziehung»

Datum: 10. September 2019

Zeit: 19.15 Uhr

Wahl neuer Vorstand Elternforum **anschliessend Vortrag** und **Apéro** zum Austauschen

Ort: Singsaal Primarschulhaus Hettlingen

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen.

Das Elternforum Hettlingen

Carole Büchi, Daniela Hauser und Cornelia Keller

Die Einführung des Lehrplans 21 bald auch Realität in der Sekundarschule Seuzach

Der Elternabend zum Thema Lehrplan 21 ist auf grosses Interesse gestossen. Es kamen deutlich mehr Eltern als erwartet, was die Schulleiterin Ursula Schönbächler sehr freute. Die Eltern konnten die Entstehungsgeschichte des neuen Lehrplans auf besondere Weise erfahren, denn mit Frau Prof. Dr. Monika Reuschenbach war eine Referentin anwesend, die selber am neuen Lehrplan mitgearbeitet hat. Sie konnte alle Fragen bestens beantworten und dies erst noch mit einer Prise Humor.

Gleich zu Beginn ihres Referats hat sie den (schlechten) Schlagzeilen, wie z. B. der Aussage, dass Lernen ohne Lehrperson stattfindet und die Schülerinnen und Schüler die Kompetenzen selbst abarbeiten müssten, den Wind aus den Segeln genommen – dies stimmt schlichtweg nicht. Auch nicht, dass Eltern zu Nachhilfelehrern werden. Frau Dr. Reuschenbach vertrat glaubwürdig die Meinung, dass ein Lehrplan vielmehr die vergangene Entwicklung abbildet, als dass er die Zukunft radikal verändert.

Dies konnte die Schulleiterin bestätigen. Die Sekundarschule Seuzach – eine Schule, die sich stetig weiterentwickelt, fühlt sich gut gerüstet für den Lehrplan 21. Seit gut drei Jahren arbeiten alle Lehrpersonen mit kooperativen Lernformen und seit bald 2 Jahren wird in Lernlandschaften selbstverantwortliches Lernen geübt. Beides zusammen deckt schon viel vom Kernstück des Lehrplans 21 ab: vom kompetenzorientierten Unterricht; nämlich, die Verbindung von Wissen, Können und Wollen herzustellen, also Wissen zu erlangen (Input von Lehrpersonen oder Recherche im Internet oder Informationen aus Lehrbüchern) und dieses auf eine andere Aufgabe übertragen zu können. Das «Wollen» bedeutet für die Lehrpersonen, dass spannende, attraktive und aktuelle Themen oder Aufgaben gefunden werden müssen.

Leider sind die neuen Lehrmittel erst kürzlich erschienen oder fehlen noch gänzlich. Dies erschwert die Vorbereitung enorm. Es macht wenig Sinn oder bedeutet einen enormen Mehraufwand, sich mit «altem» Unterrichtsmaterial vorzubereiten und dann mit einem neuen Lehrmittel zu arbeiten. Im Fach «Medien und Informatik» haben wir Glück: Martin Spaltenstein, ein bewährter Lehrmittelersteller, hat uns kurzerhand für die dritten Sek-Klassen ein Lehrmittel erstellt. Wir schätzen es sehr, dass wir das neue Lehrmittel in der 3. Sek. erproben können, mit einer Fülle von guten und attraktiven Arbeitsblättern, Übungen und Online-Anwendungen.

Auch schätzt Ursula Schönbächler, dass genügend Lehrpersonen die Zusatzausbildung «Medien und Informatik» in Angriff genommen haben und die neuen Lektionen problemlos abgedeckt werden können. Ganz allgemein nehmen viele Lehrpersonen an fachlichen Weiterbildungen zum Lehrplan 21 teil, was nicht in allen Schulen selbstverständlich ist.

In der Bewertung des kompetenzorientierten Unterrichts wird das Seuzi-Team in der Startphase noch Anwendungen finden müssen, die auf alle Schülerinnen und Schüler passen. Grundsätzlich sollen die Lernfortschritte bewertet werden. Aber wie soll eine Bewertung des Lernwegs in eine Zeugnisnote umgewandelt werden?

Es sind zurzeit Kompetenzraster am Entstehen, die die Lernschritte beschreiben. Die Lernenden sollen eine Übersicht über ihren Lernstand erhalten. Auch hier wird das Lehrerteam noch einige Erfahrungen sammeln müssen, denn auch die Expertinnen, die uns an der zusätzlichen internen Weiterbildung unterstützten, konnten keine Geheimrezepte abgeben. Die Zeugnisse bleiben vorläufig wie bisher, es werden nur die neuen Begriffe der Fächer (z.B. WAH, Wirtschaft, Arbeit, Haushalt anstelle der bisherigen Hauswirtschaft) angepasst.

Konkrete Änderungen

a) Veränderte Fächer und Lektionenzahl

Französisch, neu 3 Lektionen pro Woche, bisher 4

Natur & Technik, neu 3 Lektionen pro Woche, bisher 2

Religion, Kultur, **Ethik**, 1. und 2. Klassen

Wirtschaft, **Arbeit, Haushalt**, 1. und 3. Klassen

b) Neue Fächer im LP 21

Medien und Informatik, 1. und 3. Klassen

Berufliche Orientierung, 2. und 3. Klassen

c) Seuzacher Lösungen

Projektunterricht in der Zürcher Studententafel: neu 2 Lektionen pro Woche statt 3 Lektionen.

Seuzach ergänzt dies mit 1 Lektion persönlicher Vertiefung, damit die guten Erfahrungen im Projektun-



terricht nicht verloren gehen und weiterhin 3 Lektionen erteilt werden können.

Auch das Sozialtraining (Klassenstunde) wird beibehalten. In der Klassenstunde werden wichtige soziale Kompetenzen geübt, Meinungen diskutiert und das Schülerparlament vorbereitet.

Veränderungen aus der Sicht der Lehrpersonen

- Lernen nicht nur für die Prüfungen, den Prozess ins Zentrum stellen.
- Schüler/-innen müssen den Prozess und die Lösungswege selber herausfinden und sich diese gegenseitig erklären können.
- Soziales wird vertieft.
- Die Lehrperson tritt in den Hintergrund. Es gibt Inputs, aber die Schülerinnen und Schüler müssen selbständiger arbeiten und Verantwortung fürs Lernen übernehmen (gelingt nicht immer).
- Fachwissen wird weiterhin vermittelt, ist wichtiger Bestandteil des Unterrichts. Die Übertragung auf andere Aufgaben wird gefördert.
- Gute Fragen stellen, die Schülerinnen und Schüler motivieren, selber eine Lösung zu finden.
- Bezug zum Alltag vermehrt einbauen.

Ursula Schönbachler, Schulleiterin

SCHULAGENDA

10./11. Juni 2019

Pfingstmontag & Tagung Evaluation,
ganze Tage schulfrei

14. Juni 2019, 17.30 Uhr

öffentliche Ausstellung der Schlussarbeiten
aller 3. Klassen

20./21. Juni 2019

Abschlussreisen alle 3. Klassen

27./28. Juni 2019

Sporttage (Verschiebedatum 25./26. Juni 2019,
je nach Wetterbericht)

11. Juli 2019

Schlussfeier für alle Drittklässler/-innen mit Eltern

13. Juli bis 17. August 2019

Sommerferien

19. August 2019

Start Schuljahr 2019/20

Fusspflegepraxis Hettlingen	052 / 535 67 89
Doris Schmidt	Praxis & Hausbesuche
dipl. Fusspflegerin	Baldisrietstrasse 23
Mitglied SFPV	Hettlingen



Das Feldschiessen – typisch schweizerisch

Würde man das Feldschiessen als Menu bezeichnen, kommt mir spontan ein typisch schweizerisches Gericht in den Sinn. Bodenständig, traditionell, einfach, unkompliziert: Bratwurst und Röstli würde passen. Kein Schnickschnack. Nichts für noble Gourmands. Angerichtet auf einem schlichten Teller. Alle gleich. Egal ob für einen Búezer oder Bänker. Man sagt sich Du. Gemeinsam lebt man diese alte Schiesstradition mit Geselligkeit und Sportlichkeit, in der ganzen Schweiz, ein ganzes Wochenende, auf vielen grösseren und kleineren Schiessplätzen. Zum Beispiel am letzten Mai-Wochenende, wo sich unser Gastlokal im Schützenhaus Dättlikon befand.

Für die Menu-Zutaten nehme man:

Das Sportgerät

Ordonnanzwaffen, d.h. Sturmgewehr 57, Sturmge-
wehr 90 oder Karabiner und Langgewehre



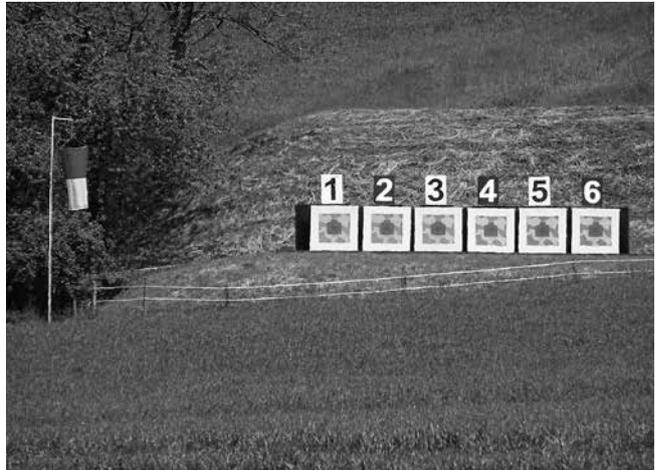
Die Munition

18 Patronen



Die Zielscheibe

B4 Scheibenbild



Das Schiessprogramm

Einzelfeuer: 6 Schuss innert 6 Minuten, einzeln ge-
zeigt

Kurzfeuer: 2 mal je 3 Schuss in je 60 Sekunden, ge-
zeigt nach je 3 Schüssen

Schnellfeuer: 6 Schuss in 60 Sekunden, am Schluss
gezeigt

Die Kosten

Das Feldschiessen ist gratis. Die Munition wird vom
Bund zur Verfügung gestellt. Trotzdem brauchen die
Schützen etwas Sackgeld, denn

das Drum und Dran ist nicht gratis. In der Festwirt-
schaft der Dättliker Schützen kam auch die Gesell-
igkeit nicht zu kurz. Wurst und Brot, das passt. Dem
durchführenden Verein mag man auch etwas Fest-
erlös gönnen.

Was jeder einzelne mit den Menüzutaten hingezaubert hat, das zeigt **die Rangliste**

1.	Florian Moser	68	Stgw90
2.	Werner Brazzerol	66	Stgw57
3.	Rolf Bossard	66	Stgw57
4.	Martin Dübendorfer	65	Stgw90
5.	Paul Gmür	65	Stgw90
6.	Thomas Leemann	65	Stgw90
7.	Jens Haasper	64	Stgw90
8.	Richard Bossard	64	Stgw90
9.	Samuel Maag	63	Stgw57
10.	Thomas Beer	63	Stgw90
11.	Peter Bossard	62	Stgw90

- | | | |
|----------------------|----|--------|
| 12. Lukas Müller | 62 | Stgw90 |
| 13. Elsbeth Hallauer | 61 | Stgw57 |
| 14. Alex Ruf | 61 | Stgw90 |
| 15. Roman Grünig | 61 | Stgw90 |

(und 16 weitere, Gesamtrangliste auf unserer Homepage)

Die Bewertung

Keine Gilde-Punkte, keine Trophäen, nur ein schlichtes Kranzabzeichen. Von insgesamt 31 Hettlinger Vereinsteilnehmern erreichten 24 Schützinnen und Schützen die Kranzlimite. Alle können ihr Glück nächstes Jahr wieder versuchen. Gleiches Menu, gleiche Zubereitung, wie gehabt und das seit mehr als 130 Jahren. Diese Schweizer Schützentradition wird hoffentlich noch lange weiterleben.

Marlies Schwarz



PRINTIMO. MEHR ALS NUR DRUCK.



Printimo AG
Frauenfelderstrasse 21a
8404 Winterthur
Telefon 052 262 45 85
info@printimo.ch
www.printimo.ch

Ein Unternehmen der Optimo Gruppe

ELPAG

sorgt für Spannung

Tössfeldstrasse 37 052 212 33 44
8406 Winterthur www.elpag.ch

Ihr Partner für Elektroinstallationen

Ihr Immobilienexperte



Wollen auch Sie Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen?

Dank meinen zielgerichteten Verkaufstätigkeiten, dem hohen Engagement und dem RE/MAX-Netzwerk habe ich innert kürzester Zeit die passenden Käufer für viele Immobilien gefunden.

Kaufen und verkaufen Sie Ihre Immobilie schneller, bequemer und zum bestmöglichen Preis mit mir.

Ich freue mich Sie kennenzulernen.

Rainer Huber 079 127 50 50

Ihr Makler mit Herz und Verstand!



ANDEREGG

Immobilien-Treuhand AG

Immobilien in guten Händen - seit 1984

«Der Verkauf Ihrer Immobilie ist Vertrauenssache. Wir sind Ihre Experten für Immobilien.»



Manuel Anderegg

Telefon 052 245 15 45

Heinz Bächlin

www.anderegg-immobilien.ch • Winterthur

Wir sind ein Familienunternehmen – lokal verankert, regional vernetzt
Inhaber: Heinz Anderegg, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder

Unsere D-Juniorinnen erreichen sensationell den kantonalen Cup-Final!

Am 15. Mai spielten unser D-Juniorinnen in Kloten um den Einzug ins Cup-Final. In diesem Spiel gingen unsere D-Girls schon früh mit 3:0 in Führung und musste erst in der 2. Hälfte noch Gegentreffer einstecken. Nach dem ersehnten Schlusspfiff brachen alle Dämme und die Freude kannte keine Grenzen. Das Team von Filippa & Martin Schmidli konnte sich dank einem 5:3 gegen die Girls aus Kloten erstmals für den Cup-Final qualifizieren.

Herzliche Gratulation den Spielerinnen und dem Trainerstab zu diesem aussergewöhnlichen Erfolg!

Im Endspiel, am **Samstag, 22. Juni 2019, um 11.30 Uhr**, erwartet unsere D-Equipe nun wiederum in Kloten das Team vom FC Blue Stars.

Alles ist möglich und eine grosse Anhängerschaft wird hoffentlich unsere grossartigen D-Girls bestimmt begleiten und vor Ort lautstark unterstützen. Seitens des Vereins und aller Mitglieder wünschen wir jetzt schon viel Erfolg.

Hopp FC Seuzi!

Kurt Schüpbach, Leiter Nachwuchs



Was für ein grossartiger und unvergesslicher Erfolg. Der Jubel ist riesig – die Freude auch.



David Meier wird neuer Leiter Schiedsrichter

Ich freue mich sehr, dass wir mit David Meier einen neuen Abteilungsleiter Schiedsrichter gefunden haben. Er wird Remo Mori ablösen, der per Ende Saison seinen Rücktritt bekannt gegeben hat.

David hat mehrere Jahre in unserer Nachwuchsabteilung Fussball gespielt, bis er sich vor wenigen Jahren entschieden hat, sich als Schiedsrichter zu engagieren. David besitzt Talent und ist rasch aufgestiegen und pfeift bereits 3. Liga-Spiele so souverän, dass er in die Schiedsrichter Nachwuchs Akademie aufgenommen wurde. Er ist auf dem Sprung, sofern alles weiter gut läuft, bald schon 2. Liga regional Spiele zu leiten. Dazu drücken wir ihm vom FC Seuzach ganz fest die Daumen.

Danke David, dass du bereit bist, einen weiteren wichtigen Anteil zum Vereinswohl des FC Seuzach bei zu übernehmen.

Wir sind weiterhin **dringend auf der Suche nach Schiedsrichtern**. David Meier ist ein hervorragendes Beispiel dafür, um aufzuzeigen, dass mit Talent und Wille eine erfolgreiche Schiedsrichter-Karriere aufgebaut werden kann.

Melde dich bei mir, um eine spannende und abwechslungsreiche Karriere als Schiedsrichter zu starten.

Andy Rohner, Leiter Sport



David Meier wird neuer Abteilungsleiter Schiedsrichter beim FC Seuzi.

Sponsorenlauf vom Samstag, 15. Juni 2019, 12 Uhr

Unterstützen Sie den FC Seuzach!

Am 15. Juni 2019 findet der Sponsorenlauf des FC Seuzach statt. Der FC Seuzach benötigt dringend Geld für diverse Anschaffungen und Verbesserungen der Infrastruktur.

Da unser Rasenmäher in die Jahre gekommen ist und wir immer wieder teure Reparaturen haben, müssen wir im Sommer einen Rasenroboter für unseren Hauptplatz anschaffen. Das Ziel ist es, dass wir einerseits damit unseren Rasenmäher etwas schonen können und weniger Reparaturen haben und andererseits unser Chef Infrastruktur etwas entlastet wird bei der Bewältigung seines 130-% Arbeitspensums, welches unsere Sportanlage gemäss einer offiziellen Analyse der Gemeinde abwirft. Weiter erhöhen sich Jahr für Jahr die Unterhaltskosten unserer Sportanlage, was mit dem Alter der Plätze, aber auch mit den Sparmassnahmen der Gemeinde Seuzach zu tun hat. Ebenfalls möchten wir unsere Infrastruktur noch besucherfreundlicher gestalten und nach Möglichkeit eine Stehrampe zwischen dem Hauptplatz und dem Kunstrasenfeld erstellen.

Sponsorenlauf der Junioren um 12 Uhr

Aus diesem Grund werden wir in diesem Jahr einen Sponsorenlauf durchführen. Dieser findet am Samstag, 15. Juni 2019 auf der Sportanlage Rolli vor dem Saison-Abschluss der D bis G Juniorinnen und Junioren statt. Unsere D-Juniorinnen und -Junioren werden auf einer Rundstrecke von 150 Metern während 12 Minuten ihr Bestes geben und die E-, F- und G-Juniorinnen und -Junioren auf einer Strecke von 100 Metern ebenfalls während 12 Minuten möglichst viele Runden zurücklegen.

Die Juniorinnen und Junioren laufen zu folgenden Zeiten:

Juniorinnen D sowie Junioren Da, Db, Dc und Dd
 12.00 Uhr bis 12.12 Uhr: Rundstrecke 150 Meter
 12 Minuten

Junioren/-innen Ea, Eb, Ec, Ed, Ee und Ef
 12.15 Uhr bis 12.27 Uhr: Rundstrecke 100 Meter
 12 Minuten

Junioren/-innen G1 und G2
 12.30 Uhr bis 12.42 Uhr: Rundstrecke 100 Meter
 12 Minuten

Junioren/-innen Fa, Fb, Fc, Fd und Fe
 12.45 Uhr bis 12.57 Uhr : Rundstrecke 100 Meter
 12 Minuten

Die anderen Mannschaften des Vereins, welche nicht mitlaufen, stehen als Rundenzähler zur Verfügung. Um den FC Seuzach zu unterstützen, finden Sie auf unserer Homepage als Download das Sponsorenblatt. Auf dem Sponsorenblatt können Sie Ihre nahestehenden Juniorinnen und/oder Juniorenmannschaft mit einem Beitrag pro Runde sponsern. Die durchschnittlich gelaufene Rundenzahl der Spieler pro Mannschaft wird danach mit dem eingesetzten Betrag multipliziert. Natürlich können Sie den FC Seuzach auch mit einem Pauschalbetrag unterstützen.

«Cervelat-Promi-Lauf» um 14 Uhr

Zusätzlich zum bereits angekündigten Sponsorenlauf findet um 14.00 Uhr zusätzlich ein «Cervelat-Promi-Lauf» statt. Teilnehmen werden Vorstandsmitglieder unseres Vereins, Abteilungsleiter, Trainer und hoffentlich auch Trainerinnen. Bitte unterstützt auch unsere Promis tatkräftig, wenn sie auf der Suche nach Sponsoren bei euch anklopfen. Bis jetzt haben wir folgende Zusagen:

Die Rundenlänge beträgt 150 Meter und die Laufzeit 12 Minuten.

Last but not least: In unserer Festwirtschaft wird für Ihr leibliches Wohl gesorgt.

Wir hoffen, möglichst viele Sponsoren für den wichtigen Anlass zu finden und freuen uns, Sie auf dem Sportplatz Rolli für den Sponsorenlauf und den anschliessenden Saison-Abschluss unserer jüngsten Juniorinnen und Junioren begrüessen zu dürfen.

Wir danken Ihnen bereits im Voraus ganz herzlich für Ihr Engagement.

Mäts Aepli, Präsident FC Seuzach

Berichte Trainingslager Malta Seuzi Drü

Tag 1: Die Leiden des jungen P.M.

Na gut. Es war also wieder soweit. Die Drüer bereiten sich im Ausland auf den Nichtaufstieg vor. Die Reise führte dieses Jahr nach Malta. Hier eine kurze Zusammenfassungen der unfassbaren Geschehnisse auf der Mittelmeerinsel, wo sich Baupfusch und Zersiedelung noch Gutenacht sagen. Aber beginnen wir von vorne. Hier die Highlights vom Anreisetag:

15.30: Stürmer P.M. aus W. muss sich einen Notfallpass machen lassen. Sein salopp stehengelassener Koffer löst beinahe einen Polizeieinsatz aus.

16.00: Trainer F.K. verdreht Reisebüro-Olivia den Kopf.

16.30: Top Trump «die tödlichsten Tiere»-Showdown am Gate. Platz 2: Trainer F.K.'s Anaconda. Giftigkeit: 97 Punkte. Ausrichtung: etwas nach rechts.

17.00: Trainer F.K. verzaubert Kioskfrau mit Charme und Humor.

17.30: Überfall von der Teppichetage des FC Gränichen. Jabba the Präsident, der in seiner Freizeit wohl schmierige Biker und Einzeltrickbetrüger vor Gericht vertritt, macht die Drüer heiss auf das Testspiel am Folgetag. Seine Frau trinkt übrigens nur Weisswein. NUR!

18.00 – 20.00: Der Flug ist geprägt von einer packenden Partie Black Jack und einem ersten Handgemenge.

20.00: Trainer D.S. fragt: «Machemer mit Besammlig?». Trainer F.K. flirtet mit Reiseleiterin.

20.30: Die Leiden des jungen P.M. gehen weiter. Als Verlierer im Kofferroulette muss er die erste Runde Bier übernehmen.

21.00: Regen. Die an einen längst vergangenen Hipstertrend erinnernde Frisur von Trainer D.F. sitzt. Malta 2015, Baby!

21.30: Essen bei einem ebenso fussballbegeisterten wie kompetenten Piraten.

Ab 23.00: Verschiedene Kultur- und Bildungsaktivitä-

ten in Kleingruppen. Themen: «Wie mies können Irish Pubs sein?» / «Wie kommt Malta zu seinem Bruttoinlandprodukt?» (Antwort: Glücksspiel!) / «Gibt es auch in Malta Kochsendungen?»

Tag 2 – Gränne nicht!

Nach einer mehr oder weniger langen Nacht starteten die Drüer gestern den Trainingsbetrieb. Die sehr charmante Busfahrerin chauffierte die Mannschaft auf mehr oder weniger direktem Weg zum Stadion des Hibernians FC. Mit grossen Augen wurde der Rasen bewundert. Dieser präsentierte sich in einem Zustand, welcher den fussballerischen Fähigkeiten der Mannschaft mehr oder weniger endlich gerecht wurde. Die Vorbereitung für das Testspiel konnte also beginnen. Mehr oder weniger.

Ein von grossartigen Momenten gespickter Tag fand dann am frühen Nachmittag seinen ersten Höhepunkt. Mit sage und schreibe 10-1 wurde der FC Gränichen vernichtet. Und das in nur 70 Minuten – danach hatte das maltesische Schiedsrichtergespann Erbarmen mit den würdelos auftretenden Weisssocken. Während sich Torhüter B.S. in einem guten Buch vertiefen und seine Nägel machen konnte, wurde vorne ein Offensivfeuerwerk par excellence gezündet, gekrönt von einem Gewaltstor von Mannschaftsmäzen K.A.

Nach getaner Arbeit gönnten sich die Kicker einen Aperö auf dem Hoteldach mit Blick auf das niedere Volk, gefolgt von einem Spa-Takeover mit Badefreuden im Pool und Pflege der Kameradschaft in einer sehr engen Sauna. Wirklich, sehr eng. Die kulinarische Fraktion wartete danach mit einem gastronomischen und geschmacklichen Bijou auf: den unbestätigten Quellen zufolge siebzehntbesten Burger-Restaurant Europas. Fazit von Trainer D.S.: «Da war ich alleine schon in 17 besseren.»



Spass beiseite, kommen wir zu den Erlebnissen zu später Stunde: Zunächst haben die Drüer den längsten Strohhalm der Welt konstruiert. Dann haben sie eine nie gesehene Vielfalt an Getränken degustiert – manch asiatischem Austauschschüler fiel vor Staunen beinahe das iPad ins Reisbier. Weiter hat sich die Dinharder Flügelzange D.U. und D.F. mit Stagediving und dem Tanzmove «the worm» im Nachtleben des siebzehntbesten Landes am Mittelmeer verewigt. Und als wäre das nicht genug, konnte man den Gränicher Torhüter mit Autogrammen, Schulterklopfen und gutem Zureden aus dem Tal der Tränen heben.

Tag 3 – strong like Donkey Kong

Wir geben es zu: Der Start in den Freitag verlief harzig. Klar, die Drüer ownen den Hype & das Life wie 1 King. Aber auch wir brauchen ab und zu mal Momente der buchstäblichen Ernüchterung. Um den Boden unter den Füßen wieder zu spüren, nöd wahr.

Aber der Reihe nach: Das Morgentraining brachte wenig Sehenswertes zutage. Es wurde aber immerhin noch romantisch, als Spielmacher D.W. wegen eines kassierten Tunnels die alleinerziehende Busfahrerin herzen durfte. Das Revanche-Trainingsspiel zwischen den 400er- und den 100er-Zimmern ging erneut haushoch an die 400er. Tränenüberströmte 100er mussten sich danach von Spielern des FC Gränichen trösten lassen, die zu Studienzwecken ange-reist waren.

Der spontan herausgeforderte Testspielgegner am Nachmittag war der SV Lyss, ein Berner Drittligist mit Aufstiegsambitionen. Zur Erklärung: Laut Liga-Umrechnungstabelle der nationalen Verbandskonferenz entspricht das einer mittelmässigen Viertligamannschaft im FVRZ. Nach einer etwas unglücklichen ersten Halbzeit drehten die Drüer die Partie noch, war ja klar. Um das Resultat nicht allzu hoch ausfallen zu lassen und auch aufgrund der Tatsache, dass die Drüer wieder mit den Lyssern im selben Bus zum Hotel fahren mussten, schossen D.S. und C.W. mehrere Male absichtlich neben das Tor. Das knappe Schlussresultat gab den mit fünfköpfigem Trainerstab (mehr als vier ist lächerlich, finden wir) angereisten Lyssern doch zu denken. Und uns einen Grund für das erste Bier des Tages.

Nebst all der Freude über ein erneut hervorragendes Spiel gab es auch traurige Nachrichten. D.F., der Mo Salah der Drüer, verletzte sich leider unglücklich an der Schulter und musste vom Platz getragen werden. Gemäss ersten Aussagen des Physios und zweiten

Goalies des SV Lyss wird sich «Schulterli» aber keiner Operation unterziehen müssen. An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich beim SV Lyss für die Betreuung unserer Heulsuse und den spontanen Kick bedanken. DANKE LIIÄÄÄÄSCH, wir liken you!

Um auch die regionale Küche und lokale Spezialitäten kennenzulernen, gingen die Drüer am Abend Sushi essen. Das Steak schmeckte gemäss Mittelfeldmotor T.L. ebenfalls vorzüglich nach Fisch. Was danach noch so passierte? Sägi nöd!

Tag 4 – Blechtrommeln, Verhaftungen und Rumgeballere in Malta

Nach den intensiven Trainings und Testspielen gönnten sich die Drüer ihren wohlverdienten Off-Day. Der Morgen wurde vielfach mit Schlafen, Kuschneln und Rumschwänzeln verbracht. Einige Kulturbegistertere waren jedoch schon früh unterwegs, um per hop-on-hop-off-Bus die Sehenswürdigkeiten – wie nicht fertiggestellte Gebäude und kaputte Strassen – auf diesem wunderschönen Eiland zu besichtigen. Der Reisebericht folgt in der nächsten Ausgabe von «Malta's places you don't have to see».

Gegen Mittag machten sich die Mehrheit der Drüer auf, um das eine oder andere Bier zu verhaften und Rosé schlüpfend etwas am Hafen zu shinen. Bei beidem wurde – as usual – tadellos performt.

Den Nachmittag verbrachte das Team im ehemaligen PK-Raum der maltesischen Nationalmannschaft. Dort wurde fachmännisch über Fussball diskutiert, gechickt, handygeschliffert, gejasst und natürlich weitere Biere verhaftet. Nach dem grandiosen Spielenachmittag, aus welchem nur Sieger hervorgingen, folgte ein weiteres Highlight. D.U., der Jetsetter und Organisator unseres Vertrauens, führte uns – und vor allem auch die orientierungslosen maltesischen Taxifahrer – gekonnt zum Farbenball.

Jean Parisot de la Valette, Malta's erster professioneller Farbkugelschiesser und Painter of the Year 2010-2020, erklärte den Drüern fachmännisch die wichtigsten Regeln. Nach dem ganzen Blablabla wurden die Waffen gefasst und es konnte endlich rumgeballert werden. Päng päng päng. Die 100er revanchierten sich in eindrücklicher Art und Weise für die beiden Niederlagen in den Trainingsspielen. Kurz gesagt: Die 400er wurden niedergemetzelt. Nachdem die Friedenspfeife geraucht und posttraumatische Belastungsstörungen wegumarmt wurden, kehrte die Mannschaft zurück ins Hotel.

Den Abend liess das Team in einem Steakhouse ausklingen. Um einen Shitstorm zu verhindern wurde

vorgängig vereinbart, dass kein goldenes Steak à la Frank Rib-EYE-ry bestellt werden durfte, obwohl dies das prallgefüllte Festgeldkonto der Drüer natürlich problemlos zugelassen hätte.

Der restliche Verlauf der Nacht ist schnell erzählt. Es folgten weitere Verhaftungen, Tanzeinlagen, Gästes-Jahres-Ehrungen im Casino und die eine oder andere Blechtrommel im Bermuda-Dreieck.

Wir möchten uns noch im Namen des gesamten Teams bei der Anderegg Immobilien-Treuhand AG, Winterthur, für den grosszügigen finanziellen Beitrag an unser Trainingslager bedanken. Dies ermöglichte uns unter Anderem, eine zusätzliche Nacht in Malta zu verbringen. Herzlichen Dank!

Public Relations Seuzi Drü

AGENDA FC SEUZACH ALLGEMEIN

14.6.2019, ab 17 Uhr, Start 18 Uhr, Sportplatz Rolli
Die schnellste Seuzemer

Zum 9. Mal um den Titel «**Die schnellste Seuzemer**» gesprintet. Über die Strecke von 30m bzw. 50m treten die Kinder der Jahrgänge 2006 bis 2015 gegeneinander an, wobei jeweils getrennt nach Jahrgang und Geschlecht gelaufen wird. Auch dieses Jahr wird zudem die **schnällschi Seuzemer Familie** gesucht.

Anmeldung/Info: www.fcseuzach.ch

14.6.2019, ab ca. 18.30 Uhr, Sportplatz Rolli
Abschluss C- und B-Junioren & Aktive

Der FC Seuzach führt auch in diesem Jahr wieder den traditionellen **Saison-Abschlussanlass** durch. Für unsere Nachwuchskicker (C- und B-Junioren) sowie sämtliche Damen- und Herren-Aktivmannschaften

Informationen/Anmeldung: www.fcseuzach.ch

15.6.2019, ab 13.30 Uhr, Sportplatz Rolli
Abschluss G- bis D-Junioren

Wir organisieren für unsere D-, E-, F- und G-Junioren und Junioren ein gemischtes **Fussballturnier**.

Informationen/Anmeldung: www.fcseuzach.ch

15.6.2019, Sportplatz Rolli
Sponsorenlauf

Um 12 Uhr D- bis G-Junioren, um 14 Uhr «Cervelat-Promi»-Lauf
Ziel: Möglichst viel Geld für wesentliche Verbesserungen unserer Infrastruktur zu sammeln
Informationen/Anmeldung/Download Sponsorenblätter: www.fcseuzach.ch

27.6.2019, 19.00 Uhr
43. Generalversammlung
Mehrzweckraum Sportanlage Rolli

31.7. bis 1.8.2019, Festplatz Buechewäldli
Bundesfeier & After-Work-Party

Programm: wird noch bekannt gegeben
Helfer gesucht: melden Sie sich doch unter info@fcseuzach.ch

23.11.2019, Sportplatz Rolli
Interner Trainertag
Ort: Sportplatz Rolli
Programm: wird noch bekannt gegeben
Informationen/Anmeldung: www.fcseuzach.ch

Spielplan 1. Mannschaft

Sa, 08.06.2019 18.00 Uhr
FC Seuzach vs. FC Kreuzlingen

Sa, 15.06.2019 18.00 Uhr
FC Amriswil vs. FC Seuzach



Kinderturnen Hettlingen 2019/2020

Wir starten am
19. September 2019
wieder mit dem Kinder-
turnen.

Wer?

Kinder vom 1. und
2. Kindergarten

Wann?

Immer am Donnerstag-
nachmittag

1. Gruppe «Kleine»: 14.30 bis 15.30 Uhr
2. Gruppe «Grosse»: 15.45 bis 16.45 Uhr

Kosten?

Pro Jahr Fr. 80.–

Wo?

Turnhalle Hettlingen

Hast Du Lust mit uns spielerische
und interessante Turnstunden zu erleben,
dann melde Dich.

Schick uns eine kurze E-Mail an:
kitu.hettlingen@gmail.com

Wir werden dann per E-Mail den Link zur
Anmeldung und den Infobrief schicken.

Anmeldung bis spätestens am 1. September 2019

- Die Anmeldungen werden nach Eingang
berücksichtigt.
- Die Anzahl Kinder für die beiden Gruppen
sind beschränkt.
- In der 2. Gruppe «Grosse» hat es nur noch wenige
Plätze frei.
- Weitere Infos folgen nach der Anmeldefrist per
E-Mail.

Wir freuen uns auf Dich!

Miriam Schläpfer, Tel. 079 377 58 81
Claudia Rimann, Tel. 079 360 57 10



ELKI-Turnen

**Es hat noch Plätze frei im ELKI-Turnen
nach den Sommerferien!**

Du turnst, bewegst, singst, lachst und spielst gerne?
Kinder ab 3 Jahren erlernen mit Mutter/Vater/Grosi
etc. Grundtätigkeiten, turnen mit Gross- und Klein-
geräten, zuhören, warten, fremden Kindern und Müt-
tern die Hand geben, gewinnen und verlieren aber
vor allem Spass haben.

**Wir turnen jeweils am Mittwochmorgen
in zwei Gruppen von max. je 15 ELKI-Paaren:**

Gruppe 1: 9.05 bis 9.55 Uhr

Gruppe 2: 10.05 bis 10.55 Uhr

(es kann auch sein, dass es von der Anzahl Anmeldungen
nur eine Gruppe geben wird, da wäre Zeit 9.30 bis 10.30 Uhr)

Anmeldungen nehme ich ab sofort unter der Tele-
fonnummer 079 669 35 06 oder per Mail severine.
adekayode@gmail.com entgegen.

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

*Das motivierte Leiterteam Séverine Adekayode
und Daniela Vogel*



Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen



Velo fino

Stationsstrasse 4 · 8442 Hettlingen · T 052 301 14 67 · www.velofino.ch



Gym Cup Elgg

Am Samstag, dem 3.5.19 versammelten sich die 16 Gymnastikladies des TV Hettlingen um 14.00 Uhr bei der Gemeinde. Alle hatten voll bepackte Taschen dabei, wollte doch jeder für dieses Wetter gerüstet sein. Petrus schickte nämlich mit seinem erneuten Wintereinbruch nicht gerade das passende Wetter für Kleidchen und Gymnastikspitzli. Kaum in Elgg angekommen ging es auch schon ans Einturnen, welches bei diesen Temperaturen umso wichtiger war. Nach dem Umziehen und als auch bei jeder der Lippenstift und die Haare sassen, stellten wir uns bei der Wettkampffläche bereit. Die Nervosität stieg und leider begann es genau zu diesem Zeitpunkt stark zu regnen. Trotz eingefrorenen Füßen, nassen Tenues und dem Regen im Gesicht kamen wir gut durch unser Programm. In Trainerhosen und kuschligen Pullis wärmten wir uns anschliessend im Festzelt wieder auf. Wegen des schlechten Wetters wurde der zweite Durchgang nur noch freiwillig durchgeführt und wir entschieden uns ihn aus Sicherheitsgründen auszulassen. An der dann dafür etwas früheren Rangverkündigung warteten wir alle gespannt auf das Ergebnis. Als unser Name beim 5. Rang immer noch nicht gefallen war, wurde die Spannung immer grösser und als verkündet wurde, dass es keinen 4. Platz geben würde, waren die Freudenschreie nicht mehr aufzuhalten... wir holten uns am ersten Wettkampf mit der neuen Gym den 3. Rang mit einer super Note von 9.14 und hatten unser Ziel somit erreicht! Vielen Dank all unseren treuen Fans und dem Fähnrich Gibby, welche trotz des garstigen Wetters am Feldrand standen und uns unterstützten. Ihr sind die Beschtä!

Ramona Roggensinger

Turnreiches Wochenende

Das Wochenende vom 18. bis 19. Mai 2019 war voll bepackt mit turnerischen Aktivitäten. Nicht nur turnten die Aktiven und die Geräteriege am Samstag, nein, auch die Jugend war am Sonntag voll im Einsatz am Jugendsporttag.

Chläggi Cup Schaffhausen

Am 18.5.2019 waren wir am Chläggi Cup in Schaffhausen. Dies ist ein Vorbereitungswettkampf, an welchem die Vorführungen jeweils zweimal geturnt werden. Wir sind mit der Gerätekombination, der Aerobic und der Gymnastik angetreten. Nachdem wir in Wilchingen angekommen waren, musste sich die Gymnastikgruppe sogleich ans Einturnen machen. Vor vielen Zuschauern kamen wir fast an unsere Note vom letzten Wettkampf heran. Kaum fertig geturnt, ging es weiter mit Aerobic. Wir schafften es solide durch das Programm, aber es gibt noch Luft nach oben. Auch die Gerätekombination bereitete sich auf ihren Durchgang vor und erturnte sich eine gute Note. Danach gab es endlich eine kurze Pause und Zeit fürs Mittagessen. Beim zweiten Durchgang konnten sich alle Teams nochmals verbessern, was uns zuversichtlich stimmt für die Regionalmeisterschaft in Trüllikon am 2.6.2019. Die Aerobic-Gruppe konnte sich den 8. Platz ergattern, die Gymnastik landete auf dem 4. Platz und die Gerätekombination durfte mit dem 2. Platz sogar aufs Podest. Nach der Rangverkündigung liessen wir den Abend in der Bar gemütlich ausklingen.

Georgios Avgeris



Turnverein
Turnende Vereine Hettlingen



Jugendsporttag der Jugi in Dägerlen

Leider war das Wetter am Sonntagmorgen nicht mehr ganz so überzeugend schön wie am Samstag. Da uns aber ein wenig Nieselregen nicht beeindrucken kann, fuhren wir um sieben mit den Velos vom Volg Hettlingen in Richtung Schulanlage Dägerlen los.

Nach einem kurzen Einwärmen ging der Wettkampf um 8 Uhr auch schon los. Die jungen Turner zeigten viel Einsatz und waren hochmotiviert, auf dem Wettkampfbplatz Bestleistungen zu erzielen. Dies gelang dem einen oder anderen, so dass ab und an gar ein neuer persönlicher Rekord aufgestellt wurde.

Nachdem sich das Wetter gegen Mittag markant gebessert hatte und wir uns alle mit einem kleinen Mittagessen gestärkt hatten, standen die Spiele auf dem Programm. Auch hier konnte die Jugi Hettlingen zeigen, was sie drauf hat. So hatten wir uns folgende Plätze erkämpft: 2. Platz im Jägerball in der Gruppe 4, 1. Platz im Linienball in der Gruppe 9 und 4. Platz im Linienball in der Gruppe 10. Alles in allem sehr gute Leistungen!

Bei der abschliessenden Rangverkündigung, die wenig später nach den Stafettenläufen stattfand, konnten wir für viele unserer jungen Turner jubeln. Neben zwei Podestplätzen (Rodin Kistler und Ivo Toggweiler (beide 2. Platz)) konnten wir auch 10 (!!)) Auszeichnungen (Nicolas Schifferle (9), Loris Baumann (10), Lino Seiler (11), Timon Zoller (9), Jonas Wittwer (11), Gabriel Schaffer (14), Eric Ciernioch (5), Maurus Lamprecht (4), Andreas Kolb (5), Timo Ciernioch (7) für die Jugi gewinnen.

Wir sind begeistert ab diesen super Resultaten und freuen uns bereits auf die nächsten Wettkämpfe!

Stefan Appl


FRAUEN
TURNVEREIN HETTLINGEN

BEWEGUNG UND SPASS VON FRAUEN FÜR FRAUEN.

Wechselnde Turnleiterinnen bieten wöchentlich ein vielfältiges Programm aus Aerobic, Gymnastik und Ausdauer an.

Wir treffen uns am Mittwoch Abend in der Mehrzweckhalle:

Turnstunde	19.30 Uhr bis 20.30 Uhr
Power-Turnstunde	20.30 Uhr bis 21.30 Uhr

Fröhliche und gesellige Momente geniessen wir anlässlich unseres Sommerfestes und dem Weihnachtsessen.

Frauen jeden Alters sind bei uns herzlich willkommen.
Wir freuen uns über jedes neue Mitglied!

Informationen:
Daniela Nef | Tel. 052 242 3735 | daniela.nef@gmx.ch

Bei unseren Turnstunden werden keine Absenzen geführt und man muss sich nicht extra abmelden.



Linienball



Sofie beim Hindernislauf



Giada bei der Stafettenübergabe

Jugendsporttag in Rüti, Sonntag, 19. Mai 2019

Die Mädchenriege ist beim alljährlichen Juspo in Rüti gestartet.

Die lange Reise ins Zürcher Oberland haben wir mit einer neuen Gymnastik im Gepäck angetreten.

Ob bei den Einzeldisziplinen, den Spielen oder Stafetten, überall wurde vollen Einsatz geleistet.

Folgende Bilder zeigen die Vielfalt dieses Tages:

Auszug aus der Rangverkündigung (mit Auszeichnung):

Kat. C:

- 14. Rang Simona Cicerchia
- 20. Rang Alina Niederer
- 24. Rang Noelia Meix

Kat. D:

- 2. Rang Nina Brügger
- 12. Rang Anais Ackermann
- 23. Rang Sarah Goh
- 30. Rang Lina Altenburger
- 32. Rang Fiona Wittwer
- 39. Rang Samira Senn
- 48. Rang Vera Acar
- 58. Rang Laura Ciccone
- 61. Rang Sofie Burgener
- 63. Rang Nuanon-Frei Natnicha + Livia Müller

Gruppenwettkämpfe:

- 6. Rang Gymnastik mit der Note 8.65
(von 11 Vereinen)

Für die Mädchenriege: Samira Wirth



Lina und Livia beim Seilspringen



Mädchenriege
Turnende Vereine Hettlingen



2. Platz Nina

Schnupperturnen Mädchenriege Hettlingen

Liebe Mädchen und Eltern
Gerne geben wir allen interessierten Mädchen (2. Kindergarten oder bereits Schulkinder) die Gelegenheit, vor den Sommerferien bei uns in einer Turnstunde zu schnuppern. Mit Gymnastik/Tanz, Geräteturnen, Leichtathletik sowie diversen Spielen gestalten wir möglichst abwechslungsreiche Turnstunden.

Wir turnen jeweils in zwei Gruppen:
Montag, 17.30 bis 18.40 Uhr 1. bis 3. Klasse
Montag, 18.45 bis 20.00 Uhr ab 4. Klasse

Fragen bitte per Telefon 076 481 80 15 oder E-Mail an samira.wirth@outlook.com.

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Für das Leiterteam: Samira Wirth



Mila, Livia und Laura beim 60m Lauf



Premiere der Gymnastik der grossen Mädchen

Akademie für ganzheitliche Medizin, Naturheilkunde TEN und Psychosomatik

Tag der offenen Tür 22. Juni 2019

Mit spannenden Kurzvorträgen und einem Rahmenprogramm von **11.00 – 16.00 Uhr** erhalten Sie Einblick am «Tag der offenen Türen» in die neugestalteten Räumlichkeiten der «alten Gemeindekanzlei».

Die Akademie QuintaMed und die Praxis QuintaSana führt Sie in die faszinierende Welt der traditionellen Naturheilkunde TEN ein.

Begrüssung / Kurzreferate je ca. 30 Minuten

- 11:00 Uhr **Begrüssung** durch Heide-Dore Bertschi-Stahl - Geschäftsleitung
- 11:15 Uhr **Ansprache des Gemeindepräsidenten Hettlingen** - Bruno Kräuchi
- 11:30 Uhr **Mac - Burger, Hotdog & Co oder? – Ernährung heute**
Corinne Zollinger, Naturheilpraktikerin TEN i. A.
- 12:30 Uhr **Heilkräuter – Zaubertrank für die Leber**
Regina Oppliger-Zehnder, Pflegefachfrau/Naturheilpraktikerin TEN i. A.
- 13:00 Uhr **Kaft in der Dehnung - angenehm entspannt - Demonstration Shiatsu**
Heidi Müller – Shiatsu-Therapeutin mit eidg. KT-Diplom
- 14:00 Uhr **Heutige Diagnosemöglichkeiten und Methoden der Naturheilkunde**
Carole Harzenmoser, Kinderkrankenschwester / Naturheilpraktikerin TEN
- 14.30 Uhr **Stress und Auswirkung auf den Körper - Demonstration**
Slavica Sofijanovic dipl. BIK-Kinesiologin- Physiology Applied
- 15:00 Uhr **Ich laufe meinen Rückenschmerzen davon - die Dorn Therapie mit Demonstration**
Katharina Rapold, Naturheilpraktikerin Homöopathie mit eidg. Diplom
- 11.00 Uhr - 16.00 Uhr Erlebnisparcours , Wettbewerb am Glücksrad,
Teedegustation aus Heilkräutern, Kuchen und Häppchen
- 16.10 Uhr Wettbewerbsprämierung

Der Anlass ist kostenlos.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihren "Gwunder".

Akademie QuintaMed GmbH & QuintaSana GmbH

Ausbildungslehrgänge für Sie an der QuintaMed sind u.a.:

- > Heilpraktikerin TEN
 - > Ernährung
 - > Phytotherapie
 - > Colon-Hydro-Therapie
 - > Humoralmedizin
 - > med. Massagen
 - > Irisdiagnose
 - > med. Grundlagen
- etc. etc. - kontaktieren Sie uns!



Bericht über die GV 2019 des Singkreises Hettlingen

Die Chormitglieder trafen sich am 10. April im Restaurant Eichmühle zur Generalversammlung. Der Einladung zur GV folgten die Mitglieder beinahe vollständig. Der ausführliche Jahresbericht der Präsidentin Ruth Rudin wurde einstimmig angenommen sowie auch die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsprüfungskommission. Nach 7 Jahre im Vorstand, davon 6 Jahre als Präsidentin gab Ruth Rudin ihren Rücktritt bekannt. Auch Annermarie Rieder gab ihr Amt als Kassier nach 12 Jahren ab. Die drei übrigen Mitglieder im Vorstand wurden mit Bravour wiedergewählt. Neu in den Vorstand wurde Karl Hintermüller gewählt. Im Vorstand ist das Amt des Präsidenten zurzeit vakant. Karl Hintermüller und Peter Huber machen ein Co-Präsidium. Ausserdem ist Karl Hintermüller noch für die Öffentlichkeitsarbeit und Peter Huber für die Finanzen zuständig. Brigitte Bhend bleibt Aktuar und macht noch das Sekretariat und Rosmarie Buser ist Beisitzer, Notenverwalter und hat Einsitz in der Musikkommission. Als Gutsverwalter ohne Einsitz im Vorstand konnten wir Rainer Hesse gewinnen. Für die Musikkommission mussten nach dem Abgang von Werner Rudin und Margrit Huber neue Mitglieder gesucht werden. Mit Kathrin Schofield und Eveline De Jong konnten diese Lücken geschlossen werden. Für 35 Jahre Mitgliedschaft im Singkreis wurde Juliane Rohner von unserer Präsidentin Ruth Rudin mit einem Blumenstrauss beschenkt. Auch Sylvia Grossi für 30 Jahre und Margrit Huber für 25 Jahre Mitgliedschaft wurden geehrt.

Nach den Berichten der Musikkommission und den Mitteilungen über die Öffentlichkeitsarbeit stellte unser Chorleiter Rico Zela das Jahresprogramm 2019 vor. Wir werden in diesem Jahr an Pfingsten, am Betttag und an Weihnachten im Gottesdienst mitwirken.

Leider müssen wir den Austritt von Heidi Fritschi und Sabine Huber-Müller vermelden.

Wir hoffen, dass wir in Zukunft wieder vermehrt singfreudige Personen in unserem Kreis herzlich willkommen heissen können.

Aktuarin Brigitte Bhend

Pfingstgottesdienst mit klassischen und moderneren Kompositionen

Wir freuen uns, dass der Singkreis Hettlingen zum festlichen musikalischen Rahmen am Pfingstgottesdienst der reformierten Kirche beitragen kann. Sie hören am 9. Juni 2019 ab 10 Uhr unter anderem klassische Werke, die brillante Chormusik «Halleluja» von Leonard Cohen und das melancholische, besinnliche «Irish Blessing» von Bob Chilcott. Einige der Lieder hat unser Dirigent Rico Zela komponiert oder arrangiert.

Dürfen wir auch Sie unter der Zuhörerschaft begrüßen?

Alles was atmet, lobe den Herrn
Rico Zela, Psalm 150

Heiliger Geist, komm wirke unter uns
Albert Frey, arr. Rico Zela

Licht, das uns anstösst
Antoine Oomen, Satz: Rico Zela

Halleluja – Chormusik
Leonhard Cohen, arr. R. Emerson

May the road rise to meet you
Bob Chilcott, Irischer Segen

Predigt: Pfrn. Nadine Mittag, Chorleiter: Rico Zela
Orgel: Christian Ringendahl

Naturschutzverein Hettlingen – seit bald 75 Jahren unterwegs in Mission B(iodiversität)!

Der Countdown läuft und die Vorbereitungsarbeiten ebenfalls: Nächstes Jahr feiert der Naturschutzverein Hettlingen NVH sein 75-Jahr-Jubiläum. Seit einem Dreivierteljahrhundert setzt sich der Verein für Natur, Umwelt und den Erhalt der Artenvielfalt ein. Umso schöner, dass sich das Schweizer Radio und Fernsehen SRF jetzt mit der landesweiten Aktion «Mission B» für genau diese Anliegen ins Zeug legt.

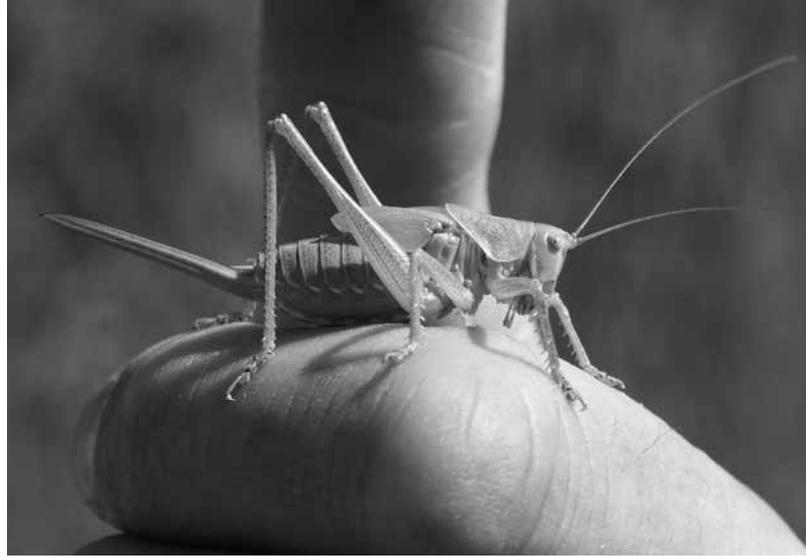
«Jede Quadratmeter zählt!» Und nicht nur das: Auch jedes Balkontrögli mit Wildblumen, jede heimische Wildstaude und jeder Asthaufen oder andere Nistmöglichkeiten für Tiere helfen, dem bedrohlich schnellen Artenrückgang entgegenzuwirken. Seit bald 75 Jahren setzt sich der NVH mit Aufklärungsarbeit, mit Aktionen im Feld und vielem mehr für den Erhalt der Biodiversität in der Natur, aber auch im Siedlungsraum ein. Es war und ist dem NVH ein Anliegen, Jung und Alt für die Faszination und Schönheit der Pflanzen- und Tiervielfalt zu sensibilisieren – jene draussen in der Natur und in den Schutzgebieten, aber auch jene direkt vor unserer eigenen Haustür.

Sechs wertvolle Perlen

Auf Hettlinger Boden befinden sich sechs Naturschutzgebiete und nationale «Gebiete von besonderer Bedeutung». Sie heissen Baldisriet, Mittelfeld, Mädlesten, Nachtweid, Trassee der ehemaligen N4 und Chüechliberg (mehr Infos auf nvhettlingen.ch). Für den Erhalt und die Unterschutzstellung dieser wertvollen Perlen wurde in der Vergangenheit gekämpft – zum Glück erfolgreich! Heute kümmert sich der NVH um deren Pflege und Erhalt.

Mitmachen und mitfeiern!

75 Jahre... Eine stolze Zahl! Der NVH feiert sein Jubiläum kommendes Jahr zusammen mit der Natur und der Bevölkerung. Verschiedene Aktionen sind in Planung, auch solche mit bleibendem Wert – ganz im Sinne der nationalen Mitmachaktion «Mission B». Einige NVH-Engagements sind bereits dort registriert, weitere entsprechende Aktionen folgen im Jubiläumsjahr. Aber Sie müssen nicht bis nächstes Jahr warten. Machen Sie jetzt schon bei der Aktion mit! Erfreulicherweise engagiert sich auch die Gemeindeverwaltung Hettlingen für die Aktion und für mehr Biodiversität. Auf der Gemeinde-Website erfahren Sie mehr und Ihre «gute Tat» können Sie schon jetzt melden auf <https://missionb.ch/>



Wir bleiben dran...

Intakte Lebensräume, Artenvielfalt und ein harmonisches Neben- und Miteinander von Tieren, Pflanzen und Menschen, dafür setzt sich der NVH mit Überzeugung ein – auch die nächsten 75 Jahre!

Naturschutzverein Hettlingen

Zupfaktion Goldruten & Co.

Alle sind herzlich willkommen!



Wenn wir nichts gegen eingeschleppte und invasive Pflanzenarten wie die kanadische Goldrute oder das Berufskraut unternehmen, breiten sie sich immer weiter aus und verdrängen unsere einheimischen Gewächse.

Diese sind jedoch Nahrung für viele Insekten, welche wiederum von den meisten Vogelarten als Futter für ihre Jungen gebraucht werden. Deshalb ist es für die Biodiversität wichtig, solche unerwünschten Pflanzen zu bekämpfen, bevor sie überhandnehmen, besonders in den Naturschutzgebieten!

Jährlich gehen wir vom Naturschutzverein Hettlingen darum im und ums Baldisriet den Goldruten und Co. an den Kragen, und unser Einsatz zeigt Wirkung. Weil aber der Druck aufrechterhalten werden muss, treffen wir uns auch dieses Jahr am:

Freitagabend, 28. Juni, um 18.00* Uhr im Baldisriet beim Bänkli zum Goldrutenzupfen, welches bis ca. 20.00 Uhr dauert. Wenn es das Wetter zulässt, schliessen wir auch diesmal den Abend gemütlich mit einer vom NVH spendierten **Wurst (oder etwas anderem) über dem Feuer ab.**

* Auch solche, die erst später zu uns stossen können, sind willkommen!

Bitte für den Einsatz Insektenspray, Arbeitshandschuhe und evtl. Gummistiefel mitnehmen.

Die Aktion findet auch bei Regen statt.

Auskunft erteilt Stefan Walthert, 076 365 76 75.

Wir zählen auf Sie und freuen uns über Ihre tatkräftige Mithilfe!

IMMO DISCOUNT

Immobilie verkaufen oder kaufen mit ImmoDiscount
persönlich, schnell und professionell



Berechnen Sie den Wert Ihres Eigenheims kostenlos:
www.immodiscount.ch/bewertung



8442 Hettlingen
Tel. 052 316 40 00

info@immodiscount.ch
www.immodiscount.ch



Einfach hier

Wir sind regional verankert
und beraten Sie gerne persönlich
an einem unserer Standorte.

www.zuercherlandbank.ch



**ZÜRCHER
LANDBANK**

Wir schaffen Möglichkeiten

GARAGE REUSSER AG

Schaffhauserstrasse 2
8442 Hettlingen
052 320 50 30
www.garagereusser.ch

-  **Spezialisiert auf Fahrzeuge der VW-Gruppe**
-  **Kompetent und zuverlässig: Service und Reparaturen aller Marken**
-  **Top Waschanlage: 24/7 offen >> bequemes Jahresabo erhältlich**
-  **Ob Fahrzeugkauf, Service oder Unfallreparatur, bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand.**



HETTLINGER
Ferienprogramm



ANMELDUNG

1. bis 16. Juni 2019
Anmeldung und ausführliche Kursbeschreibungen
alles online mit unserem Tool:
hettlingen.feriennet.projuventute.ch

BEZAHLUNG

online bis spätestens 28. Juni 2019

KURSBESTÄTIGUNG

erfolgt nach Eingang der Bezahlung per Mail

1. Ferienwoche (13. bis 21. Juli 2019)

Tag	Angebot	Ort	Alter	Zeit	Kosten
Mo	Hallo Hund	Hettlingen	5-10	09:00-11:00	CHF 22,00
Mo	Unihockey mit NLA Spieler	Hettlingen	7-9	09:00-11:00	CHF 20,00
Mo	Sie sind bunt, sie sind süss und zum Naschen – Cupcakes!	Hettlingen	5-7	09:00-12:30	CHF 52,00
Mo-Mi	Rock'n'Roll Schnupper-Tanzkurs	Hettlingen	10-13	09:30-11:00	CHF 32,00
Mo	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Mo-Mi	Rock'n'Roll Schnupper-Tanzkurs	Hettlingen	7-9	17:00-18:00	CHF 27,00
Di	Druckwerkstatt	Rutschwil	5-8	08:30-11:30	CHF 36,00
Di	Inlinehockey spielen	Seuzach	5-10	09:00-12:00	CHF 30,00
Di	Unihockey mit NLA Spieler	Hettlingen	7-9	09:00-11:00	CHF 20,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Pinguin/Tintenfisch"	Hettlingen	5-9	10:00-10:40	CHF 107,00
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Frosch"	Hettlingen	5-9	10:00-10:40	CHF 107,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Krokodil/Eisbär"	Hettlingen	6-12	10:45-11:25	CHF 107,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Krebs/Seepferd"	Hettlingen	4-8	10:45-11:25	CHF 107,00
Di	Velo flicken und waschen	Hettlingen	5-12	14:00-16:00	CHF 27,00
Mi	Sie sind bunt, sie sind süss und zum Naschen – Cupcakes!	Hettlingen	5-7	09:00-12:30	CHF 52,00
Mi	Druckwerkstatt	Rutschwil	9-12	09:00-12:00	CHF 36,00
Mi	Backen mit dem Bäckermeister	Wiesendangen	6-10	09:00-11:00	CHF 20,00
Mi	Unsere Feuerwehr	Hettlingen	5-12	09:00-11:00	CHF 2,00
Mi	Unihockey mit NLA Spieler	Hettlingen	10-12	09:00-11:00	CHF 20,00
Mi	Amphibien, Schlangen, Libellen und Co.	Flaach	9-13	09:30-15:30	CHF 22,00
Mi	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	6-14	10:00-12:00	CHF 32,00
Mi	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Mi	Marzipan Figuren kreieren	Winterthur	6-12	14:00-15:30	CHF 27,00
Do	Unihockey mit NLA Spieler	Hettlingen	10-12	09:00-11:00	CHF 20,00
Do	Süssigkeitenglas	Trüllikon	6-8	10:00-12:00	CHF 24,00
Do	Kletterhalle – Klettern am Seil	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Do	Graffiti / Streetart Workshop	Winterthur	10-17	11:00-15:00	CHF 72,00
Do	Süssigkeitenglas	Trüllikon	9-12	14:00-16:00	CHF 24,00
Fr	Sie sind bunt, sie sind süss und zum Naschen – Cupcakes!	Hettlingen	8-12	09:00-12:30	CHF 52,00
Fr	Lerne Zaubern mit Profi Zauberer UMBERTO	Hettlingen	6-16	09:00-11:45	CHF 39,00
Fr	Schnuppertauchen – PADI Discover Scuba Diving	Hettlingen	10-17	09:00-13:00	CHF 32,00
Fr	Kletterhalle – Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00

2. Ferienwoche (22. bis 28. Juli 2019)

Mo	Sie sind bunt, sie sind süss und zum Naschen – Cupcakes!	Hettlingen	8-12	09:00-12:30	CHF 52,00
Mo	Kletterhalle – Klettern am Seil	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00
Di	Kletterhalle – Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Mi	Sommerspaghetti und erfrischende Smoothies	Hettlingen	5-7	09:00-12:30	CHF 52,00
Mi	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	6-14	10:00-12:00	CHF 32,00
Do	Yoga-4-kids	Hettlingen	6-11	09:00-10:30	CHF 19,00
Do	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00
Do	Yoga-4-kids	Hettlingen	12-16	14:00-15:30	CHF 24,00
Fr	Sommerspaghetti und erfrischende Smoothies	Hettlingen	5-7	09:00-12:30	CHF 52,00
Sa	Baue deinen eigenen Computer	Winterthur	8-17	13:00-19:00	CHF 199,00

3. Ferienwoche (29. Juli bis 4. August 2019)

Mo	Sommerspaghetti und erfrischende Smoothies	Hettlingen	8-12	09:00-12:30	CHF 52,00
Mo	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00
Mo	Kletterhalle – Klettern am Seil	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di	Kletterhalle – Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00

3. Ferienwoche (29. Juli bis 4. August 2019)

Tag	Angebot	Ort	Alter	Zeit	Kosten
Mi	Sommerspaghetti und erfrischende Smoothies	Hettlingen	8-12	09:00-12:30	CHF 52,00
Mi	Cevi-Abenteuer	Hettlingen	5-10	14:00-17:00	CHF 7,00
Do	Kletterhalle – Klettern am Seil	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Fr	Besuch von der Polizei	Hettlingen	7-12	09:00-11:00	CHF 2,00
Fr	Kletterhalle – Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Sa	Baue deinen eigenen Computer	Winterthur	8-17	13:00-19:00	CHF 199,00

4. Ferienwoche (5. bis 11. August 2019)

Mo	Skateboard-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	6-9	09:00-11:00	CHF 32,00
Mo	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di	Trampolin-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	6-9	09:00-11:00	CHF 32,00
Di	Lustige Vögel	Trüllikon	4-6	10:00-11:30	CHF 22,00
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di	Lustige Vögel	Trüllikon	7-9	13:30-15:00	CHF 22,00
Mi	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	6-14	10:00-12:00	CHF 32,00
Mi	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00
Mi	Bike4Fun – Mountainbiken	Hettlingen	8-15	13:30-17:00	CHF 22,00
Do	Skateboard-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	10-13	09:00-11:00	CHF 32,00
Do	Glasfusing	Riet	5-8	09:30-11:30	CHF 24,00
Do	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Fr	Schnuppertauchen – PADI Discover Scuba Diving	Hettlingen	10-17	09:00-13:00	CHF 32,00
Fr	Trampolin-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	10-13	09:00-11:00	CHF 32,00
Fr	Bike-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	9-13	09:00-11:00	CHF 42,00
Fr	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00

5. Ferienwoche (12. bis 18. August 2019)

Mo	Skateboard-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	6-9	09:00-11:00	CHF 32,00
Mo-Fr	Polysport Camp im SKILLS PARK	Winterthur	7-13	09:00-15:00	CHF 322,00
Mo	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Mo	Baue deinen eigenen Computer	Winterthur	8-17	13:00-19:00	CHF 199,00
Di	Trampolin-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	6-9	09:00-11:00	CHF 32,00
Di	Glasfusing	Riet	9-16	09:30-11:30	CHF 24,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Frosch"	Hettlingen	5-9	10:00-10:40	CHF 107,00
Di	Kletterhalle – Bouldern	Winterthur	6-14	10:00-12:00	CHF 32,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Pinguin/Tintenfisch"	Hettlingen	5-9	10:00-10:40	CHF 107,00
Di	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00
Di	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Krokodil/Eisbär"	Hettlingen	6-12	10:45-11:25	CHF 107,00
Di-Sa	Schwimmkurs im Freibad "Krebs/Seepferd"	Hettlingen	4-8	10:45-11:25	CHF 107,00
Di	Besuch der Greifvogelstation	Berg am Irchel	5-13	13:30-17:20	CHF 22,00
Mi	Skateboard-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	10-13	09:00-11:00	CHF 32,00
Mi	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Mi	Instrumentenschnupperkurs	Hettlingen	8-16	13:00-16:00	CHF 2,00
Mi	Lerne Zaubern mit Profi Zauberer UMBERTO	Hettlingen	6-16	13:30-16:15	CHF 39,00
Mi	Spitalführung im KSW	Winterthur	4-9	14:00-16:00	CHF 7,00
Do	Vogelbad	Trüllikon	8-10	09:00-11:30	CHF 30,00
Do	Trampolin-Kurs im SKILLS PARK	Winterthur	10-13	09:00-11:00	CHF 32,00
Do	Lässiges Tagesreitcamp auf dem Sonnebärg	Rafz	5-15	10:00-16:00	CHF 92,00
Do	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Do	Vogelbad	Trüllikon	10-12	14:00-16:30	CHF 30,00
Fr	Collage Deiner Ziele und Träume	Hettlingen	12-16	09:30-12:00	CHF 40,00
Fr	Kletterhalle – am Seil und im Seilpark	Winterthur	8-14	10:00-12:00	CHF 37,00
Fr	Baue deinen eigenen Computer	Winterthur	8-17	13:00-19:00	CHF 199,00

Programm- und Preis-Änderungen vorbehalten

SPIELREGELN UND ANMELDEVERFAHREN

Ab 1. bis 16. Juni 2019 ist unser Tool hettlingen.feriennet.projuventute.ch bereit für Ihre Anmeldung.

Zielgruppe

Hettlinger sowie auswärtige Kinder ab 4 Jahren (4-Jährige nur mit Begleitung) dürfen an unserem Ferienprogramm teilnehmen, wobei die Hettlinger Kinder bei Kurs-Überbuchungen bevorzugt werden.

Anmeldung

- Sie müssen zuerst unter «Registrierung» ein Familienkonto mit Ihrer E-Mail-Adresse und einem Passwort eröffnen.
- Im zweiten Schritt melden Sie sich unter «Login» an, um Kurse zu buchen.
- Für jedes Kind gibt es neu eine Wunschliste, auf der die gewünschten Kurse aufgeführt sind.
Lesen Sie hierzu im Tool die genauen Schritte unter «ANMELDUNG/REGISTRIERUNG»
- Es werden keine telefonischen oder mündlichen Anmeldungen entgegengenommen.

Kurszuteilung

- Alle bis zum 16. Juni 2019 gespeicherten Wunschlisten werden in der Kurseinteilung berücksichtigt.
- Anschliessend erfolgt die **automatische** Kurseinteilung nach dem Gale-Shapley-Algorithmus, der die maximale Zufriedenheit aller Kinder erfüllt.
- Bis spätestens 21. Juni 2019 erhalten Sie eine Informations-Mail über die gebuchten Kurse, die Ihr Kind besuchen kann, und die entsprechenden Kosten. Diese Mail ist keine Kursbestätigung und berechtigt noch nicht an der Teilnahme der Kurse!
- Erst mit der Einzahlung des Kursgeldes ist ihr Kind definitiv für den Kurs zugelassen.

Bezahlung und Kursbestätigung

- Nach Erhalt der Informations-Mail mit den Kurskosten können Sie die Rechnung in Ihrem Familienkonto abrufen.
- Bitte kein Geld an die Veranstalter zahlen.
- Die Gutscheine-Coupons des Familienvereins Hettlingen werden zur Bezahlung **nicht** akzeptiert.
- Die Kurskosten bezahlen Sie bitte online bis **spätestens 28. Juni 2019** auf das Konto des Familienvereins Hettlingen mit dem Vermerk «FePro» an IBAN CH37 8148 5000 0073 5194 4.
- Bei nicht termingerechter Bezahlung erheben wir eine **Gebühr von Fr. 5.–**.
- Die Kursbestätigung erfolgt nach Zahlungseingang per Mail.

Teilnehmerlisten

Nach der Kurszuteilung können Sie die Kontaktdaten anderer Eltern des gleichen Angebots einsehen, um Fahrgemeinschaften zu organisieren. Nutzen Sie diese Möglichkeit.

Abmeldungen

- Ist ein angemeldetes Kind an der Teilnahme verhindert, besteht kein Anspruch auf eine Rückvergütung des Kursgeldes. **Ausnahme:** Bei Vorweisung eines Arztzeugnisses wird das Kursgeld (abzüglich der Administrationsgebühr von Fr. 2.–) zurückerstattet. Ausgeschlossen sind allenfalls bereits gekaufte ÖV-Billette.
- Es hat in jedem Fall bei der Kursleitung (Veranstalter) eine **Abmeldung** zu erfolgen.

Allgemeines

- Nach erfolgter Kursbestätigung ist bei Fragen etc. die **Kursleitung alleinige Ansprechperson**.
- Jedes Kind muss die Kursbestätigung der Kursleitung vorweisen.
- Wird ein Kurs kurzfristig annulliert, werden die Teilnehmer durch die verantwortliche Kursleitung benachrichtigt. Sie erhalten von ihr das Kursgeld (abzüglich Administrationsgebühr) zurück.

Fotos

Für unsere Internetseite können die Kinder während eines Kurses fotografiert werden; zudem veröffentlichen einige Veranstalter Fotos auf ihrer Internetseite. Falls Sie als Eltern dies ablehnen, bitten wir Sie um einen entsprechenden Vermerk unter Bemerkungen bei der Anmeldung.

Versicherung

Sie sind bei uns nicht versichert! Unfallversicherung ist Sache der Teilnehmer. Bei Unfällen lehnen das Team des Ferienprogrammes und die Veranstalter jede Haftung ab.

Vielen Dank

Wir danken ganz herzlich allen Veranstaltern, ohne die wir nie ein so vielseitiges Programm hätten zusammenstellen können. Auch der Primarschule, der Gemeinde, dem Familienverein und der Hettlinger Zytig danken wir herzlich für ihre Unterstützung!

Wir wünschen allen viel Spass und Freude beim Ferienprogramm!



Cevi Schnuppernachmittage

Am **6. Juli** und **31. August 2019** finden die Schnuppertage des Cevi Hettlingen-Henggart statt. Der Treffpunkt ist um 14.00 Uhr vor dem Schulhaus A in Hettlingen. Die Stufen Noumena und Gideon freuen sich auf zahlreiche 6 bis 7-Jährigen Mädchen und Jungs, die erstmals Cevi-Luft schnuppern möchten. Es wartet ein spannendes Programm, das garantiert kein Raum für Langeweile lässt.

Der Cevi Hettlingen-Henggart leistet in den Gemeinden Hettlingen und Henggart Kinder- und Jugendarbeit. Unser Ziel ist es, der Jugend eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu bieten. Am Samstag verbringen die Kinder den Nachmittag zusammen mit verantwortungsbewussten Leitenden im Wald und lernen, mit sich selbst, der Natur und ihren Mitmen-

schen bewusst umzugehen. Die Kinder erleben zusammen mit Noah, Robin Hood, der Roten Zora und vielen anderen spannende Geschichten im Wald und lernen so die Natur von einer anderen Seite kennen. Sie lernen auf dem Feuer zu kochen, mit Karte und Kompass umzugehen, 1. Hilfe zu leisten, ein Blachenzelt aufzubauen und mit ihrer Stufe durch dick und dünn zu gehen.

Die Programme finden geschlechtergetrennt statt und die Leitenden begleiten die gleiche Kindergruppe während ihrer gesamten Cevi-Laufbahn.

Melde dich noch heute bei Aroha oder Pampero an:

Für Mädchen: Gioia Jöhri v/o Aroha
aroha@cevihettlingen.ch

Für Jungs: Tobias Sigg v/o Pampero
pampero@cevihettlingen.ch

Schnuppernachmittage Stufen Noumena und Gideon

Wann: 6.7.19 und 31.8.19, jeweils von 14 bis 17 Uhr

Wo: Treffpunkt und Schluss vor dem Schulhaus A

Wer: 6 bis 7-Jährige Mädchen und Jungs



Frühlingszeit bei der MGH

Wenn die Temperaturen wärmer, die Tage länger werden und die Natur aus dem Winterschlaf erwacht dann ist Zeit für Frühling. In dieser Zeit wird auch in der MGH fleissig geprobt für die kommenden Auftritte im Frühsommer und Sommer. Bei guten Wetter ertönen unsere Klänge bei der Marschmusikprobe mit anschliessender Probe im Probelokal. Für die bevorstehenden Konzerte feilen wir bereits bekannte Stücke aus damit wir sie dann am Weinländer und an den Sommerkonzerten zum Besten geben können. In der Zwischenzeit umrahmten wir feierlich die Pfarreinsetzung von Pfarrerin Christa Gerber in der Kirche Dägerlen. Bei doch recht kalten Temperaturen fanden viele Leute am Muttertag den Weg in die Kirche. Es war ein schöner aber auch langer Gottesdienst wollte doch jeder der neuen Pfarrerin noch Wünsche und Gedanken mit auf ihren Weg geben. Danach ging es für uns in den Schlusspurt für den Weinländer Musiktag in Neftenbach.

aus den verschiedenen Instrumenten der schön im Kreis gruppierten Vereine. Nach den verschiedenen Programmpunkten wie die Übergabe der Verbandsfahne von Marthalen zu Neftenbach, Ansprache des Gemeindepräsidenten von Neftenbach und den Gesamtchorstücken offerierte das Weingut Nadine Saxer den Apéro. Bei strahlendem Sonnenschein genossen wir ein Glas des edlen Tropfens aus den Rebbergen von Neftenbach. Bis zum Mittag war die Gelegenheit in der Turnhalle die Wettspielkonzerte der anderen Vereine anzuhören oder einfach einen Kaffee in der Festhütte zu geniessen. Um halb zwölf Uhr stand dann das Mittagessen auf dem Programm bevor wir uns rund eine Stunde später gekleidet in Uniform komplett mit Instrument, Noten und Lyra in Richtung Marschmusikstrecke an der Zürcherstrasse begaben. Genau zum Start der Parademusik zeigte sich die Sonne und brannte hemmungslos auf uns herunter. So fühlte sich die Wartezeit bis wir nach An-



Durch das schlechte Wetter vielen einige Marschmusikproben ins Wasser deshalb übten wir den Marsch wenigstens akustisch mehrmals im Probelokal. Am 26. Mai war es dann soweit. Morgens um 8 Uhr besammelten sich die Musikanten und Musikantinnen beim Probelokal um danach mit dem Brandenberger Car bequem und komfortabel zum Festgelände in Neftenbach chauffiert zu werden. Nach Deponierung der Instrumente im Instrumentendepot besammelten wir uns für den Empfang auf dem Schulhausplatz. Schon bald ertönten warme Blasmusikklänge

delfingen loslegen durften wie eine Ewigkeit an und es wurde immer heisser in den schwarzen Schuhen, welche schon ein bisschen am Asphalt haften blieben. So waren wir froh dass wir bald das Ziel erreichten und am Ende uns wieder in den Schatten begeben konnten. Mit den erreichten 77.5 Punkten (von 90) waren wir zwar im guten Bereich aber wir sind mit dieser Punktzahl nicht wirklich zufrieden. Nichtsdestotrotz gaben wir beim anschliessenden Unterhaltungskonzert in der Festhütte alles um das Publikum zu begeistern. Da wir nur eine halbe Stunde Auftritts-



zeit zur Verfügung gestellt bekamen mussten wir uns auf wenige Stücke beschränken damit der Gastverein Illnau-Effretikon nach uns auch noch zum Zug kam. Wir überliessen ihnen jedoch gerne die Bühne denn es wirkten zwei alt bekannte Gesichter bei diesem Verein mit. Gerda und Werner Oetiker haben bei uns am letzten Projektorchester mitgemacht und werden auch dieses Jahr wieder dabei sein.

Kurz nach dem Auftritt machten wir uns auf den Weg Richtung Ende der Marschmusikstrecke um bei Bettina Möckli ein kleines Geburtstagständli zum

Besten zu geben. Als ehemalige Hettlingerin fühlte sie sich sehr geehrt dass wir ihr zu ihrem Jubiläum aufspielten. Bei einem guten Glas Wein oder einem Bier tauschten wir gemütlich im Garten von Möcklis noch ein paar Worte aus bevor wir uns wieder zurück zum Festgelände begaben.

Nun war es an der Zeit das Fest ausklingen zu lassen bevor wir die Reise wieder zurück nach Hettlingen antreten. Auch dieses Jahr haben wir eine Veteranin gefeiert, Silvia Bölsterli erhielt die Auszeichnung für 35 Jahre aktives Musizieren. Sie wurde an der Veteranenehrung gebührend gefeiert und nach der Rückreise mit dem Car zum Hettlinger Bahnhof mit dem Tuck Tuck von Jacky Meletta zum Restaurant Hirschen gefahren. Wir begleiteten sie mit Marschmusik auf der Stationsstrasse in Richtung Dorf und auf der ganzen Strecke applaudierten uns einige Zuschauer zu. Nach der kleinen Zusammenfassung von Koni für das Publikum genossen wir die Abendstunden im Gartenrestaurant des Restaurants bei einem Bier, Mineral, Wein und feinem Flammkuchen. Wir danken Silvia herzlich für die grosszügige Spende.

Nun geht es weiter mit den Proben für unser nächstes Highlight die Sommerständli in Berg und in Hettlingen. Am Mittwoch 3. Juli spielen wir um 20 Uhr in Berg bei der Kreuzung unser Sommerkonzert. Eine Woche später werden wir das Ganze in Hettlingen beim Café Fortuna bei Andrea Habegger wiederholen.

Wir freuen uns auch Sie an einem dieser Konzerte oder dann an der Bundesfeier an welcher wir den Brunch organisieren begrüßen zu dürfen.

Janine Felix



Rhythmische Gymnastik RG Winterthur - Weinland



Kantonalen Meisterschaften in Rafz statt.

Am Wochenende vom 11. und 12. Mai 2019 fanden die Kantonalen Meisterschaften der Rhythmischen Gymnastik in Rafz statt.

19 Gymnastinnen der Rhythmischen Gymnastik Winterthur Weinland standen am Start und zeigten ihre fleissig eingeübten Küren. Im P1 – es turnten 75 Gymnastinnen – erreichte Cathleen Kramer den guten 28. Rang. Roberta de Ciutiis wurde 46., Lena Spasojevic 55., Thu-yen Nguyen den 59., Elena Savic und Nahla Bächtold wurden 61., Alessandra De Peuter-Rutten 63. und Katarina Sola 70.

Im P2 Regional erreichte Lana Tunesi mit einer ohne Handgeräte Kür und einer Kür mit Seil den wunderbaren 7. Rang, Carina Wirz den 18., Miana Lüthi den 29., Alessia d'Ottaviano den 34., Elisa Manov den 41., Hilal Üzmez den 45. und Stefania De Peuter-Rutten den 48. Rang. Lilia Haudenschild startete National im P2 und holte sich die Silbermedaille. Bravo!

In der Kategorie P3 erturnten sich Seraina Aeschlimann den 23. und Tosca Marcantonio den 26. Rang. Fiona Kramer erreichte im P5 den guten 6. Rang, unter anderem mit einer starken Kür mit Band.

Ein grosses Kompliment an alle wunderbaren Gymnastinnen der RGWW!

Trotz oder vielleicht gerade wegen des Muttertages liessen es sich viele Mütter nicht nehmen, ihre Töchter voller Stolz an den Wettkampf zu begleiten und sie ermutigend anzufeuern!

Rosita de Ciutiis



Ayurveda-Praxis

Jessy Risse | Mitteldorfstrasse 1a | 8442 Hettlingen
+41 79 736 35 46 | info@ayurvedamoments.ch



- Kosmetik- und Schönheitspflege
- Ayurvedische Massagen
- Konstitutionsanalyse mit Ernährungs- und Gesundheitsberatung
- Private Events
- **10% Rabatt** für HettlingerInnen



Schweizer Ayurveda Verband

www.ayurvedamoments.ch



Renovationen Sascha Bauch

Kratzstrasse 4a • 8425 Oberembrach • Tel. 076 720 69 94
Mail: info@bauch-renovationen.ch • www.bauch-renovationen.ch

- ✓ Maurerarbeiten
- ✓ Verputzarbeiten
- ✓ Lehm- und Kalkputze
- ✓ Keramische Wand- und Bodenbeläge
- ✓ Malerarbeiten



Jolanda Sigg Keramik

– HANDGEFERTIGT –

Atelier + Verkauf
Schulstrasse 3
8442 Hettlingen

Kurse + Postadresse
Wiesenweg 2
8474 Dinhard



+41 78 661 60 75

info@jolandasigg-keramik.ch
www.jolandasigg-keramik.ch

Ihr Partner rund um Immobilien und Treuhand



Immobilien-Treuhand
Bewirtschaftung, Erstvermietung, Verkauf/Vermittlung

Immobilienentwicklung
Innen- und Aussensanierungen, Umbauten

Treuhand
Finanzbuchhaltung, Steuerberatung

wintimmo

Wintimmo Treuhand und Verwaltungen AG
Theaterstrasse 29, 8401 Winterthur
Tel. 052 268 80 60, www.wintimmo.ch

1. Hilfe Kindertag 2019



- am Samstag, 22. Juni 2019, von 14.00 bis 17.00 Uhr, im Gemeindesaal Hettlingen, Stationsstrasse 2, 8442 Hettlingen (Wir sind im Haus aber auch draussen)

Mitbringen: Kleider und Schuhe der Witterung entsprechend, Znüni

Inhalt: Kinder verbringen einen spielerischen, erlebnisreichen Nachmittag rund um das Thema 1. Hilfe und gehen auf einen abenteuerlichen 1. Hilfe Parcours.

Zielgruppe: Kinder von der 1. – 6. Klasse (Es sind keine 1. Hilfe Kenntnisse nötig) Der Tag eignet sich aber auch super für Kinder die bereits einen Globi oder Sämi 1. Hilfe Kurs besucht haben oder in einem Jugendsamariterverein sind um ihre Kenntnisse zu vertiefen.)

Anmeldeschluss: Mittwoch, 12. Juni 2019

Preis: Pro Kind Fr. 20.– inkl. Zertifikat und kleinem Säckli mit Pflasterli etc.



Anmeldung 1. Hilfe Kindertag 2019

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Geburtsdatum _____

Telefon _____

Unterschrift Eltern _____

Anmeldungen und Fragen an:
melanie.manser@bluewin.ch
oder 079 512 09 13
oder Melanie Manser,
Speerweg 8, 8442 Hettlingen

Kurs Sport- und Freizeitunfälle



- am Donnerstag, 20. Juni 2019, von 19.00 bis 22.00 Uhr im Gemeindesaal Hettlingen, Stationsstrasse 2, 8442 Hettlingen

Inhalt: Wie und wo passieren die meisten Unfälle beim Sport und in der Freizeit? Wie leiste ich korrekt 1. Hilfe bis professionelle Hilfe da ist? Wie vermeide ich Unfälle und wie Schütze ich mich? Was gibt es für praktisches 1. Hilfe Material, Verbände, Pflaster, Salben etc. zum selber anwenden? Diese und andere Inhalte zum Thema schauen wir an diesem Abend an.

Zielgruppe: Jugendliche und Erwachsene ab 16 Jahre

Anmeldeschluss: Mittwoch, 12. Juni 2019

Preis: Fr. 25.– pro Person



Anmeldung Kurs Sport- und Freizeitunfälle

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Geburtsdatum _____

Telefon _____

Unterschrift _____

Anmeldungen und Fragen an:
melanie.manser@bluewin.ch
oder 079 512 09 13
oder Melanie Manser,
Speerweg 8, 8442 Hettlingen

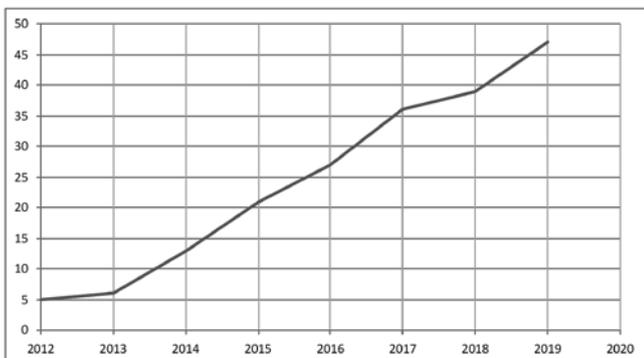
**Erreichen wir schon
dieses Jahr die
50er-Marke?**



In der HZ vom April 2017 haben wir gefragt, ob wohl bis Ende 2017 die die Anzahl von 30 Photovoltaik-Anlagen erreicht wird.

Das wurde klar übertroffen!

Heute, gut zwei Jahre später, steht die Anzahl von uns bekannten PV-Anlagen bei 47. Somit stehen wir kurz vor dem Erreichen des von unserem Verein im Jahre 2013 gesteckten «sportlichen» Ziel von 50 Anlagen bis 2020.



Entwicklung der Anzahl PV-Anlagen in Hettlingen

Es freut uns sehr, dass immer mehr Dachbesitzer die Vorteile der eigenen Stromerzeugung entdecken. Bei vielen der neuen Anlagen werden zudem auch Systeme für die Eigenverbrauchs-optimierung eingesetzt. Das geht von einer einfachen Ein-Aus-Solarsteuerung für den Boiler über leistungsgeregelte Boilersteuerung, Integration der Wärmepumpe, Beladung von Speicherbatterie und/oder Elektroautos.

Durch einen höheren Eigenverbrauch wird das Netz entlastet und natürlich auch Kosten gespart. Anbieter von Solaranlagen bieten heute solche Systeme an. Wir vom Verein beraten Sie gerne über die verschiedenen Möglichkeiten, so dass Sie bei Offert-Anfragen gute Vorgaben machen können (Mail an info@ee-hettlingen.ch)

Es ist eine Tatsache, dass man für die Rückspeisung des Überschuss-Stromes nur noch wenig Geld vom EW erhält. Konkret bezahlt man aktuell im Hochtarif etwa 18 Rp/kWh und erhält nur 5,8 Rp/kWh. Lohnt sich da überhaupt eine PV-Anlage, fragen sich viele.

Das folgende Beispiel zeigt, dass sich das klar «lohnt»:
Annahme:

EFH mit 7 kW- Aufdach-PV-Anlage

7000 kWh Jahresertrag und 10000 kWh Stromverbrauch pro Jahr (nur Hochtarif-Betrachtung).

Kosten PV-Anlage Fr. 17 500.–
 Einmalvergütung Fr. 3 780.–
Nettokosten Fr. 13 720.–

Das kann man zu 100% von den Steuern abziehen.

Wenn man seine Verbraucher wie z.B. Waschmaschine und Geschirrspüler von Hand «sonnengesteuert» einschaltet, kommt man etwa auf einen Eigenverbrauchsanteil pro Jahr von 25% oder 2500 kWh. Diese Energie muss man nicht aus dem Netz beziehen.

Gesparte Stromkosten Fr. 450.–
 Rückspeisevergütung EW Fr. 261.–
Kostensparnis pro Jahr Fr. 711.–

Bezogen auf das eingesetzte Kapital von Fr. 13 720.– sind das 5%. Welches Bankkonto gibt das her? Bei höherem Eigenverbrauch und höheren Stromkosten steigt natürlich der Sparanteil.

Neben dieser rein monetären Betrachtung vermittelt eine eigene PV-Anlage nachweislich auch Glücksgefühle. Man nutzt selbsterzeugte nachhaltige Energie und entlastet das Netz. Dachflächen (Steil- oder Flachdach) sind Energie-Nutzflächen! Es gibt auch Fassadenmodule, sogar solche mit weisser Farbe!

Machen Sie auch mit? Wir unterstützen Sie gerne und unentgeltlich.

Fragen bitte per Mail an info@ee-hettlingen.ch. Auf unserer Homepage www.ee-hettlingen.ch finden Sie viele wertvolle Infos, wie z.B. einen Leitfaden für den Bau von Photovoltaikanlagen oder das Merkblatt mit den aktuellen Vergütungen.

Knacken wir die 50 schon dieses Jahr!

Jürg Hofer

Anzeige

Übernahme der Schwimmschule Ursula Bohn



Eveline Bessard



Nadja Schuppisser

Mit Schwimmflügel, Schwimmwesten, Schwimmbrillen und weiteren Hilfen verlassen sich Kinder und Eltern auf eine falsche Sicherheit.

Freude am Wasser, Wasserlage, natürlicher Auftrieb und Atemtechnik bilden die Grundlagen in sämtlichen Kursen.

In Baby- und ELKI Kursen lernen die Eltern mit ihren Kindern alle Eigenschaften des Wassers bewusst zu geniessen. Die Kinder werden dabei nicht durch Spielsachen abgelenkt, sondern von Papi oder Mami spielerisch geführt und gefördert.

Ab ca. 4–5 Jahren bieten wir Kurse in Kleingruppen von 4–6 Kindern an. Die Kinder werden entsprechend ihrem Können in eine passende Lernstufe eingeteilt.

Unsere Bäder:

Michaelschule in Seen, Brühlgut in Töss und Schulhallenbad in Elgg.

Kontaktaufnahme und unverbindliche Anmeldungen unter www.schwimmschulen.ch

Schwimmen lernen im frühen Kindesalter

Mit Freude haben wir ab Januar 2019 zu zweit die Schwimmschule Ursula Bohn übernommen.

Gemeinsam mit unserem Team erfahrener Schwimmlehrerinnen unterrichten wir nach der bewährten Philosophie von Ursula Bohn.

Versus Muttertag, gibts:

VATERTAG

Findest Du auch, dass dein Papi, Grosspapi oder Götti ebenso ein Dankeschön verdient haben wie dein Mami?

Super, dann bist du herzlich dazu eingeladen eine kleine Überraschung zu malen/basteln!

Dieser Anlass eignet sich für Kinder ab 3 Jahren.

Die Kinder treffen sich:

Freitag, 14.6.19 von 17.30 bis 18.00 Uhr im alten Gemeindesaal, Stationsstrasse 2 in Hettlingen. Zur Vorbereitung!

Allgemeiner Treffpunkt:

Sonntag, 16.6.19 um 9.30 Uhr auf dem roten Platz beim Primarschulhaus Hettlingen.

Wichtig: nimm dein Papi/Grosspapi/Götti mit!

Gemeinsam gelangen wir am Sonntag mit einer Schatzsuche zum Waldplatz. Dort gibt es die Gelegenheit, über dem Feuer seinen selbst mitgebrachten Zmittag zu bräteln.

Alle teilnehmenden Papis, Grosspapis, Göttis erhalten eine gratis Wurst und Getränk :-)

Natürlich dürfen die Mamis und weitere Geschwister (jeden Alters) um 12.00 Uhr auch am Bräteln teilnehmen!

Mit einem feinen Grill-Zmittag lassen wir somit den Anlass ausklingen...

Kosten:

Mitglieder des Familienvereins pro Kind Fr. 5.-

Nichtmitglieder des Familienvereins pro Kind Fr. 7.-

Achtung:

grundsätzlich ist eine Anmeldung nur kombiniert möglich (für Fr und So).

Bei wenigen Anmeldungen kann eine Ausnahme gemacht werden und die Kinder nehmen nur am Freitag daran teil (Kosten bleiben identisch).

Anmeldung bis spätestens Donnerstag 13.6.19 möglich unter allerlei@familienverein-hettlingen.ch oder 079 754 86 02.

Herzlichen Dank für deine Anmeldung.

Mit Vorfreude auf ein tolles Erlebnis!

Yvonne Giger Kern

FAMILIENVEREIN
HETTLINGEN



Chäfertreff



Gemütliches Zusammensein von Müttern und Vätern während ihre Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren spielen. Ausserhalb der eigenen vier Wände gemütlich spielen, «kaffelen» und plaudern – und immer mit einem gemeinsamen Znüni. Wir freuen uns auf neue «Chäferli».

Wann: Jeden Mittwoch von 9:30 bis 11:00 Uhr

Wo: Im Familienvereinsraum im 2. Stock des alten Gemeindehauses

Unkostenbeitrag: 2.- Fr. pro Familie

Kontakt: Janine Wassmer / 076 515 93 09

Sarah Moser / 078 841 59 96



ZWERGLISTUBE HETTLINGEN

Kinderbetreuung
für 2- bis 5-Jährige

**JEDEN FREITAG MORGEN MÖGLICH
BRINGEN OHNE VORANMELDUNG
DAUER BESTIMMEN SIE**

Es wird gespielt, gebastelt und Znüni gegessen.
Auch Geschichten werden erzählt.
Schauen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie.



Wann: Jeden Freitag von 8.30 bis 11.15 Uhr können Sie Ihr Kind bringen und holen wann immer Sie wollen

Wo: Familienvereinsraum, Stationsstrasse 2, 2. Stock im alten Gemeindehaus

Kosten: Fr. 3.- pro Kind und halbe Stunde; weitere Geschwister Fr. 2.50

Mitbringen: Znüni

Kontakt: Jacqueline Bättig, 079 824 34 72

FAMILIENVEREIN
HETTLINGEN



Babysitter-Kurs

Der Babysitterkurs richtet sich an Jugendliche ab 13 bis 16 Jahren. Du musst am 1. Kurstag 13 Jahre alt sein.



Im Kurs werden die nötigen Kenntnisse vermittelt, die gute, anerkannte BabysitterInnen auszeichnen. Nach Erhalt des Diploms werden die Kontaktdaten auf der Babysitterliste der Gemeinde veröffentlicht, sofern gewünscht.

Kursinhalt:

- Entwicklungsphasen vom Baby zum Kleinkind
- Körperpflege und Wickeln
- Spiel und Beschäftigung
- Zubereitung und Verabreichung von Mahlzeiten
- Krankheiten, Unfallverhütung und Notfälle
- Rechte und Pflichten als Babysitter

Wann:

Samstag, 31. August. 2019 und
Sonntag, 1. September 2019
jeweils 9.00 bis 15.00 Uhr / 1 Stunde Mittagspause

Wo:

Raum Multberg
Dorfstrasse 22
8422 Pfungen

Kursleitung:

Frau Silvia Müller-Lässer, Bassersdorf
Schweizerisches Rotes Kreuz, Kanton Zürich

Kosten:

Fr. 132.– (inkl. Dokumentation)

Anmeldung bis Samstag 3. Aug 2019 an:

Nicole Mattle
Haldenstrasse 50
8422 Pfungen
nicole.mattle@swissonline.ch
Tel: 052 223 06 47 / 076 594 45 83

Die Anmeldung ist verbindlich!
Eine Bestätigung mit Einzahlungsschein folgt nach Ablauf der Anmeldefrist per Mail.

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt! Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt. Allerdings findet der Kurs nur statt, wenn mindestens 13 Anmeldungen vorliegen.



Anmeldung für den Babysitter Kurs 2019

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Geb.-Datum _____

Tel.Nr. _____

Mobile-Nr. _____

E-Mail² _____

Geburtsort _____

Geburtsland _____

Diese Telefonnummer soll auf der Babysitterliste stehen: _____

Datum _____

Unterschrift Eltern _____

*Mit der Unterschrift geben die Eltern das Einverständnis zur Teilnahme am Kurs **und** zur Veröffentlichung der Daten auf der Babysitterliste der Gemeinde. Falls die Veröffentlichung nicht gewünscht ist, bitte bei der Anmeldung angeben.*

² Die E-Mail Adresse wird nur für die Kommunikation zwischen den Organisatoren und dir benötigt. Sie wird **nicht** auf der Babysitter Liste veröffentlicht! Die Bestätigung und letzten Infos folgen nach Anmeldeschluss via E-Mail.



Spielgruppe Piccolino
Von Erwachsenen betreute Spielgruppe

Neues Zuhause für die Spielgruppe Piccolino

Umziehen ist ein Krampf. Egal ob Familienhaushalt oder eine ganze Spielgruppe. Was sein muss muss sein. Blickt man aber voller Vorfreude auf das neue Zuhause, so ist es die Mühe allesamt wert.

Lange wurde eine neue Unterkunft für die vielen Kinder der Indoor Spielgruppen gesucht. Genauso lange wurde von den Eltern gerätselt, wohin man die Knirpse in Zukunft bringen könne. Mit den Räumlichkeiten des alten Gemeindehauses wurde nun eine tolle Alternative zur alten Gemeindeganzlei gefunden. Während der Frühlingsferien wurden die vielen Spiel- und Bastelsachen, die Büechli, Verkleidesachen und die Möbel verpackt und eine Strasse weiterverfrachtet. Nur noch die Farbkleckse im Bastelraum zeugten davon, dass hier sage und schreibe 18 Jahre lang Kinder ein und aus gingen und während eines Morgens spielen, singen, Geschichte lauschen und basteln durften. Die neuen Räume sind noch spurenfrei, aber es wimmelt schon wieder von Leben und Lachen. Vier Zimmer sind es insgesamt, dazu eine Küche und ein Bad. Und sie wirken allesamt richtig einladend. Nicht nur wegen der Spielsachen, sondern auch wegen des Tageslichts, das die Zimmer

Tag der
offenen Tür



Spielgruppe Piccolino
Stationsstrasse 2 in Hettlingen, im 1. Stock

Samstag 6. Juli 2019, 11.00 bis 15.00 Uhr

Herzlich willkommen
in unseren neuen Spielgruppenräumen!

Bei einem Apéro kann das Spielparadies besichtigt werden.

Ob Jung oder Alt: kommt uns besuchen!

*Auf viele neugierige kleine und
grosse Besucher freut sich das
Spielgruppen-Team*

grosszügig durchflutet. Noch vor kurzer Zeit wurde hier gewohnt, nun hat die Gemeinde die Wohnung unter anderem der Spielgruppe zur Verfügung gestellt. Der erste Spielgruppenmorgen fand anfangs Mai statt. Neugierig sausten die Kinder von Raum zu Raum, inspizierten alles haargenau. Im langen Gang können nun Gefährte hin und her rasen, im hintersten Raum laden Matratzen und Bilderbücher zum ruhigeren Verweilen ein. Der Verkaufsladen, die Babis, wie auch die Bagger und Ritterrüstungen haben ihren neuen Ort gefunden. Nicht nur die Kinder sind begeistert. Auch der Spielgruppenleiterin Manuela Wingeier gefallen die neuen Räume. Der Umzug verlief problemlos, auch die wenigen kindergerechten Anpassungen, die getätigt werden mussten, verliefen glatt. Noch einige wenige Wochen werden die Kinder diese Räume noch mit Leben füllen, bevor die grossen Sommerferien anstehen und einige Kinder ihr Stühli gegen einen Kindergartenbündel eintauschen. Dafür gibt es wieder Platz für neue Kinder, die während dreier Morgen der Woche, herumwuseln, spielen, Kontakte knüpfen und auf einfühlsame Art und Weise lernen, dem Mami oder Papi für drei Stunden Tschüss zu sagen.

Das Spielgruppenteam

Es hat noch freie Plätze für das kommende Semester! Montag und Donnerstag von 8.30 bis 11.30 Uhr. Anmeldungen können an Gaby Sigg geschickt werden. gaby.sigg@sunrise.ch





MÜTTER- UND VÄTER- BERATUNG HETTLINGEN

17. Juni 2019
1. und 15. Juli 2019

Jeweils 14.00 bis 16.00 Uhr
 (normalerweise 1. und 3. Montag des Monats)
 ohne Anmeldung

In der Gemeindestube, Stationsstrasse 2
 Mütterberaterin:
 Ulrike Schwenkel, ulrike.schwenkel@ajb.zh.ch
 Telefonsprechstunde:
 Montag bis Freitag 8.00 bis 9.30 Uhr,
 Telefon 052 266 90 56

Schülerkonzerte



Wir laden Sie herzlich zu den folgenden Schülerkonzerten im Schulhaus Hettlingen ein:

- **Donnerstag, 13. Juni 2019, um 19.00 Uhr**
Open Air (auf dem Pausenhof)!
 Es spielen die SchülerInnen von
 Frau S. Rieth (Blockflöte) und
 Herrn D. Schriber (Alphorn, Trompete).
- **Freitag, 14. Juni 2019, um 19.00 Uhr (im Singsaal)**
 Es spielen die SchülerInnen von
 Herrn M. Bachmann (Klavier, Keyboard),
 Herrn C. Haudenschild (Gitarre) und
 Herrn F. Ruales (Panflöte).
 Zum anschliessenden Apéro sind alle herzlich
 eingeladen.
- **Montag, 17. Juni 2019, um 18.00 Uhr!**
(im Singsaal)
 Es spielen die SchülerInnen von
 Frau D. Fischer (Querflöte) und
 Frau E. Gawronska (Klavier, Keyboard).

*Für die Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung
 in Hettlingen: Pascale Lo Monte, Tel. 052/301 02 03*

Seit 1973



**Schwimmschule
 Ursula Bohn**

Baby's ab 5 Mt.
ELKI ab 18 Mt.
Kinderkurse ab 4-5 J.
Schweizerische Testabzeichen

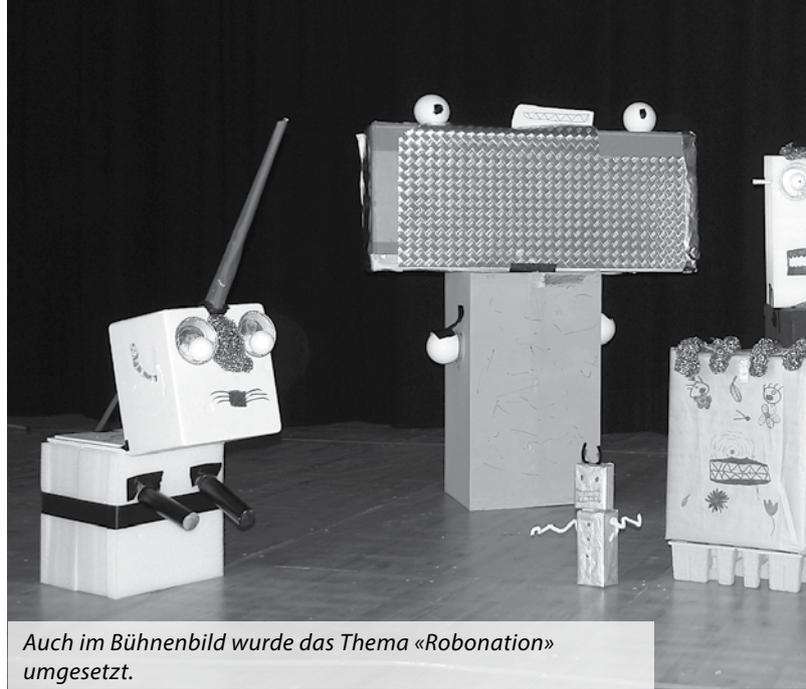
**Kleinbäder Winterthur:
 Michaelschule
 Brühlgut**

Schulbad Elgg

Anmeldung: www.schwimmschulen.ch

Ein spannender Blick in die Zukunft

Einmal mehr organisierte die Jugendfachstelle Seuzach (JFS) für Jugendliche aus Seuzach und Hettlingen im Alter zwischen acht und zwölf Jahren das beliebte Frühlingscamp im Schulareal Rietacker. Elisa Simcik – Verantwortliche für die Jugendarbeit in der JFS – und ihr Team boten mit Unterstützung von motivierten jungen Coaches den rund 50 Teilnehmenden fünf verschiedene Workshops unter dem Motto «Robonation Seuzach» an: Bühnenbau, Internetradio, Tanzen, Theater und Robotik.



Auch im Bühnenbild wurde das Thema «Robonation» umgesetzt.



Filigrane Roboter-Technik erforderte präzises und konzentriertes Arbeiten.

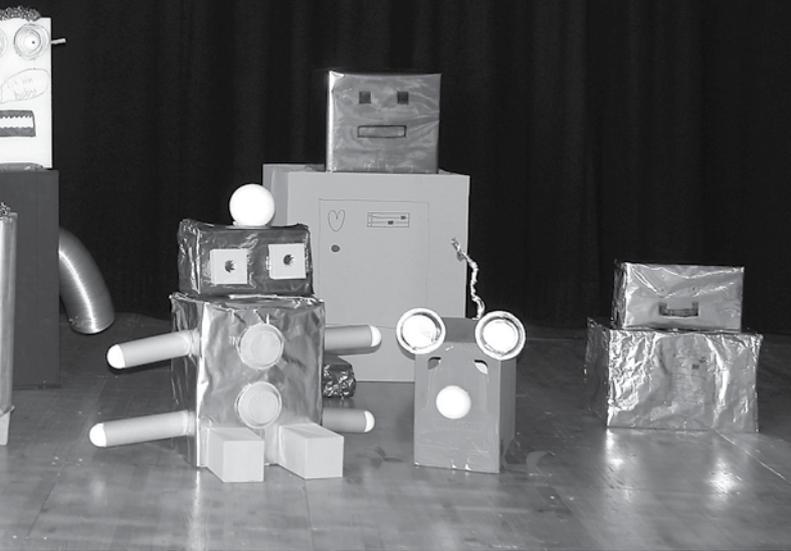
Schon bald einmal ausgebucht war der Workshop Robotik. In diesem ging es, basierend auf der Arduino-Plattform, um die Montage und Programmierung von Computer gesteuerten kleinen Robotern – ähnlich den bekannten Rasenrobotern. Erstaunlich, was damit an Hightech Geräten realisiert werden kann, die den Betrachter spontan an den Nasa-Roboter «InSight» erinnern, der seit November 2018 den Mars erkundet...

Wie in jedem Frühlingscamp sorgte das Team vom Internetradio für musikalische Unterhaltung und informative Interviews. Wie altgediente Profis gestaltete es während den vier Tagen vom 23. bis 26. April ein spannendes und abwechslungsreiches Programm.

Hettlinger Zytig



Die Tanztruppe bei der Probe.



Visuell umgesetzt wurde das Thema «Robonation Seuzach» von der Bühnenbau-Gruppe, die mit einfachen Mitteln kreative Roboter-Figuren für das am Elternabend zur Aufführung gelangende Theaterstück realisierte.

Der böse Roboter

Die Geschichte vom Roboter, der zufälligerweise zu einem Glas Rotwein kommt, sich betrinkt und dadurch bössartig wird, wurde vom jugendlichen Theaterteam selber geschrieben und in Form einer Improvisationsvorführung am Elternabend mit grossem Erfolg auf der Bühne umgesetzt. Da die Dialoge nicht zu Papier gebracht und ergo auch nicht auswendig gelernt worden waren, sondern situativ und frei von der Leber spontan formuliert wurden, erlebte das Publikum ein Stück, das in dieser Form ein Unikat bleiben wird.

Immerhin endete die Geschichte mit einem Happyend, denn dank eines Gegenmittels verlor der Roboter seine Bössartigkeit und er entschuldigte sich für alle Fehler, die er gemacht hatte. Und hier kam auch die Tanzgruppe nochmals zum Zuge, denn das Stück endete mit einem gemeinsamen Freudentanz.



Verpflegt wurden die Teilnehmer am Frühlingscamp von einem Küchen-Familienteam, das Tag für Tag bei den jugendlichen Gästen für kulinarische Begeisterung sorgte. Elisa Simcik: «Die intensiven Vorbereitungsarbeiten haben sich einmal mehr sehr gelohnt. Wir kamen immer wieder ins Staunen, mit welcher Kreativität, Ausdauer und Zielstrebigkeit sich die jugendlichen Camp-Teilnehmer eingebracht haben. Das war aber nur möglich dank der Unterstützung vieler Helferinnen und Helfer.»

Walter Minder

MODES Fugenabdichtungen

Christian Modes Alte Rutschwilerstrasse 15a
8442 Hettlingen
Tel./Fax 052 232 47 57
Mobil: 079 605 32 44
E-Mail: modes@hispeed.ch
www.fugenmodes.ch

Yoga 4 Kids
by Lara Blake-Hofer

...ist Bewegung, Spass, Spiel,
Reden, Lachen, Entspannen,...

Mobil: 079 337 71 13
Email: info@yoga-4-kids.ch
Internet: www.yoga-4-kids.ch



Neue Mitwanderinnen und Mitwanderer
sind herzlich willkommen.

Küsnachter-Tobel und Schiffahrt auf dem Züri-See

- **Mittwoch, 26. Juni 2019**
Treffpunkt: 9.00 Uhr Bahnhof Hettlingen

Nach dem Kafi im Rest. Krone wandern wir zuerst übers Feld zur Tobelmühle. Nun geht's dem Rüsselbach und später dem Dorfbach entlang bis zum Schiffssteg in Küsnacht. Wir besteigen das Schiff und setzen uns an die Tische zum Mittagessen.

In Rapperswil angekommen reicht's noch für einen Bummel über den Holzsteg oder ein Bier im Gartenrestaurant. Um 15.39 Uhr verlassen wir die Rosenstadt.

Marschzeit	2 Std. + ¾ Std. in Rappi
Hinweg	Hettlingen – Stadelhofen – Forch
Rückweg	Rapperswil – Hettlingen
Kaffetrinken	Rest. Krone Forch
Mittagessen	Auf dem Schiff
Durst löschen	aus dem Rucksack
Abfahrt	9.12 Uhr Hettlingen
Ankunft	17.12 Uhr Hettlingen
Kosten	Fr. 14.–, Unkosten Fr. 5.–
Tourenleitung	Klär Lauener
Anmeldung	Sonntag 20.00 Uhr Tel. 052 316 17 35 k.lauener@gmx.ch (Essen auf dem Schiff)
Bemerkung	Versicherung ist Sache des Teilnehmers

Neu-St.Johann (758m) – Krummenau (720m) – Ebnet Kappel (671m) – Wattwil (616m)

- **Mittwoch, 12. Juni 2019**
Treffpunkt: 8.00 Uhr Hettlingen

Ein interessanter und abwechslungsreicher Wanderweg der jungen Thur entlang. Diese Wanderung haben wir im März 2017 angeboten, aber das Wetter war nicht so gut und wenige Personen waren dabei. Wir werden es nochmal versuchen.

Mit Blick auf das ehemalige Benediktiner Kloster St.Johann wandern wir vom Bahnhof direkt zu der jungen Thur, dieser folgen wir nun auf angenehmem Weg bis Krummenauen. Beim Wasserkraftwerk erreichen wir den Lehrpfad «Wasserkraftwerk Togenburg». Wir erfahren Interessantes auf den Info-Tafeln und staunen über die Wildheit des Flusses. Nun geht's mal hinauf und mal hinab, der wilden Schlucht entlang, bis Ebnet-Kappel. Im Restaurant Löwen erholen wir uns vorerst beim Mittagessen. Nach der Mittagsrast erreichen wir bald, auf breitem angenehmen Weg, den Bahnhof Wattwil.

Marschzeit	vormittags ca. 2 ¼ Std., nachmittags ca. 1 ¼ Std.
Hinfahrt	Hettlingen – Winterthur – Wil – Wattwil – Nesslau
Rückfahrt	Wattwil – Wil – Winterthur – Hettlingen
Kaffee/Gipfeli	Restaurant Sternen, Nesslau
Mittagessen	Restaurant Löwen, Ebnet Kappel
Zwischen- verpflegung	aus dem Rucksack
Abfahrt	8.12 Uhr Bahnhof Hettlingen
Ankunft	17.48 Uhr Bahnhof Hettlingen
Ausrüstung	Wanderschuhe, Regenschutz, ev. Stöcke
Kosten	Kollektiv-Halbtax ca. Fr. 24.–, UKB Fr. 5.–
Versicherung	ist Sache der Teilnehmenden
Anmeldung	bis Dienstag, 11.6.2019, 12.00 Uhr, bei Fiona Schmid, 052 301 11 95, Mail fionaschmid52@gmail.com, Handy 079 360 08 27



Alles unter einem Dach.

Fassaden - Renovationen

www.**kurz**-ag.ch

Ellikon 052 315 21 11

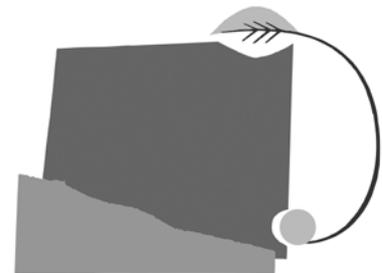
**Fassadenrenovierungen, Aussenwärmedämmungen,
Baumeister- und Malerarbeiten**

Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.

GÄRTEN

Leidenschaft seit über 50 Jahren

- Neuanlagen
- Gartenpflege
- Naturnahe Gärten
- Gartenumgestaltungen



RÜEGG AG

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Rüegg AG | Ohringerstrasse 120, 8472 Seuzach | www.rueegg-gartenbau.ch
Telefon 052 335 12 15 | FAX 052 335 15 36 | sekretariat@rueegg-gartenbau.ch



Geniessen Sie Ihren Garten...
...überlassen Sie uns die Arbeit!
www.keller-gartengestaltung.ch

Der Spatenstich steht vor der Tür

An der Delegiertenversammlung des Alterszentrum im Geeren Seuzach freuten sich die Gemeindevertreter nicht nur über die schwarzen Zahlen in der Jahresrechnung 2018. Auch das Bauprojekt «Erweiterung und Teilsanierung» ist voll auf Kurs.

Jürg Allenspach, Präsident der AZiG-Delegiertenversammlung, konnte am Mittwochabend 21 stimmberechtigte Vertreter aus den zwölf Verbandsgemeinden begrüßen. Mit der Jahresrechnung 2018 präsentierte Marcel Knecht, Präsident des Finanzausschusses der Betriebskommission (BK), ein weiteres Mal eine überaus positive Erfolgsrechnung. Bei einem Gesamtaufwand von 14,3 und einem Gesamtertrag von 15,283 Millionen resultierte ein Ertragsüberschuss von gut 982 000 Franken. Damit liegt das Jahresergebnis rund 50 Prozent über dem budgetierten Plus. Auf der Einnahmenseite sorgten alle drei Kostenträger – Bewohnende, Krankenkassen und Gemeinden – mit zum Teil deutlich höheren Beiträgen für das tiefschwarze Gesamtergebnis. Knecht: «Neben einer im Laufe des Jahres immer besseren Auslastung sowohl im Alters- als auch im Pflegeheim sorgte der erneut höhere Pflegebedarf für Mehreinnahmen. Und auch der Mahlzeitendienst trug mit neuen Rekordwerten bezüglich gelieferten Mahlzeiten und Umsatz zum schönen Gesamtergebnis bei.» Die einstimmige Genehmigung durch die Delegierten war denn auch angesichts der präsentierten Zahlen eine reine Formsache.

Bauprojekt ist im grünen Bereich

Auch die definitive Abrechnung über den Projektierungskredit «Erweiterung und Teilsanierung» wurde diskussionslos genehmigt. Das am 18. Oktober 2015 an der Urne genehmigte Kostendach von 3,85 Millionen wurde um rund 300 000 Franken unterschritten. Auch die Finanzierung des knapp 50 Millionen schweren Bauvorhabens ist gemäss AZiG-Geschäftsführer Urs Müller auf gutem Weg, erste Gespräche mit Banken hätten deren grosses Interesse erkennen lassen. «Wir werden nicht lange suchen müssen, bis wir genügend Fremdkapital zu attraktiven Bedingungen zugesichert haben.» Nach den Sommerferien flattert auch den Verbandsgemeinden eine Rechnung ins Haus, steht doch per 30. September deren Beteiligungserhöhung am Eigenkapital um 7,6 auf neu 16,0 Millionen Franken an.

Andreas Möckli, in der BK Leiter des Bau-Ausschusses, informierte über die bereits realisierten und demnächst anstehenden Schritte. «Die ersten Submis-

sionspakete sind ausgeschrieben, die Arbeiten für die Provisorien und das neue Restaurant starten planmässig im 3. Quartal 2019, so dass wir Ende 2023 das Ziel erreicht haben werden». Bereits schon steht auch der Termin des Spatenstichs fest: Am Mittwoch, 26. Juni werden um 15 Uhr die Schaufeln gewetzt, der Baubeginn ist auf Montag, 15. Juli angesetzt. «Bereits am AZiG-Begegnungstag vom Samstag, 25. Mai, kann man sich im Detail über das Bauprojekt und dessen Etappierung informieren.»

Treuebonus statt Schmutzzulage

An der Delegiertenversammlung im November 2018 wurde der Antrag von BK und GL noch abgelehnt, 2023 jene Mitarbeitende zu belohnen, welche die rund vierjährige Bauzeit in Vollzeitanstellung «durchstehen». Vielmehr sollte eine jährliche «Schmutzzulage» als Mittel gegen die aufgrund der Mehrbelastung während der Bauzeit befürchtete zusätzliche Fluktuation eingesetzt werden. Mit ihrem Rückkommensantrag hatten BK und GL Erfolg, denn die Delegierten entschieden sich nun dank einer Kompromisslösung bezüglich der vom Bezirksrat nicht genehmigten Rückstellungen einstimmig für die Variante «Treuebonus» und gaben grünes Licht, dafür im Finanzplan für das Jahr 2024 500 000 Franken einzustellen.

Walter Minder

Vernetzte Gesundheitsversorgung – Referat von Christoph Künzli

Im Anschluss an die Delegiertenversammlung waren die Delegierten sowie Vertreter und Vertreterinnen der Gemeinderäte und Spitex-Organisationen aus dem Zweckverbandsgebiet zu einem Referat eingeladen. Christoph Künzli, Geschäftsführer der RaJoVita-Stiftung, präsentierte die Erfahrungen der Stadt Rapperswil-Jona mit der vernetzten Gesundheitsversorgung.

Mit der Vereinigung von Rapperswil und Jona 2007 entschied sich die fusionierte Stadt, auch die Gesundheits- und Altersversorgung unter einem Dach zu organisieren. Die Heime, Pflegewohnungen, die Tagesstätte und die Spitex schlossen sich zusammen zur Stiftung RaJoVita. Das Angebot umfasst die stationäre und ambulante Pflege und Betreuung, es ist ein ambulant MIT stationär, und das System ermöglicht eine unkomplizierte Durchlässigkeit, auch bei

wiederholten Wechsels zwischen ambulanter und stationärer Pflege. Für die Bevölkerung steht eine zentrale Anlaufstelle für Information und Beratung zur Verfügung, die sogenannte «Drehscheibe». Diese stellt den Menschen in den Mittelpunkt, sucht die jeweils bestmögliche Versorgung für den individuellen Fall und übernimmt die Organisation und Koordination. Da alle Angebote miteinander vernetzt sind und operativ zusammenarbeiten, profitiert man von Synergieeffekten und administrativen Vereinfachungen (z.B. gemeinsames Klientendossier) und die Durchlässigkeit wird vereinfacht.

Die Stiftung RaJoVita hat mit dieser Zusammenlegung sehr positive Erfahrungen gemacht, das Zusammenspiel funktioniert gut und der Wegfall von Doppelspurigkeiten ermöglicht finanzielle Einsparungen für die Gemeinde. Die Bevölkerung profitiert von der zentralen Beratung und der hohen Durchlässigkeit zwischen ambulant und stationär,

die Stiftung gewinnt durch die neue Grösse und die vielen Angebote mehr Flexibilität (z.B. bei personellen Ressourcen) und Attraktivität als Arbeitgeber und Ausbildungsstätte.

Christoph Künzli zeigte aber auch auf, welche Hindernisse und Schwierigkeiten auf dem Weg überwunden werden mussten und wo die Stolpersteine liegen könnten. Sein Fazit war aber klar: Verbundlösungen sind zukunftsfähig.

Die Fragen aus dem Publikum zeigten, dass das Thema von grossem Interesse und Aktualität ist, und eine verstärkte Zusammenarbeit und Vernetzung in der Pflegeversorgung in der Region grösstenteils begrüsst würde.

Die Betriebskommission gab einen Fragebogen ab zum Thema Kooperationen und ist sehr gespannt auf die Rückmeldungen, sowohl von den Anwesenden beim Referat als auch seitens der Gemeinden im Zweckverbandsgebiet.

Andrea Fatzer



GARAGE REUSSER AG

Ihr Opel-Partner in Hettlingen

- ⊖ Ob Fahrzeugkauf, Service oder Unfallreparatur, bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand.
- ⊖ Kompetent und zuverlässig: Service und Reparaturen aller Marken
- ⊖ Top Waschanlage: 24/7 offen
>> bequemes Jahresabo erhältlich



Schaffhauserstrasse 2
8442 Hettlingen
052 316 11 77
www.opel-reusser.ch



... da wäre noch!
Diverses aus unserem Gemeindeleben ...

Bereit sein für heute und morgen



Am Samstag, 4. Mai 2019 organisierte der Pfahl St.Gallen (ähnlich einer Diözese) in der Mehrzweckhalle von Hettlingen ZH einen Grossanlass zum Thema «Bereit sein für heute und morgen». Am bunten Programm nahmen viele interessierte Mitglieder aus dem Pfahl und Bewohner aus der örtlichen Gemeinde Hettlingen teil. Am Stand für Notvorrat berieten externe Profis gekonnt über die Haltbarkeit von Langzeitnahrung und liessen die Teilnehmer sämtliche Produkte degustieren. An weiteren Ständen wurde unter anderem gezeigt, wie ein Notrucksack gepackt wird und was darin nicht fehlen sollte, oder wie umfangreich die persönliche Wasserversorgung sein sollte.

Bruno Kräuchi, der Gemeindepräsident von Hettlingen, war bei einem Rundgang von der Vielfalt und Qualität der Ausstellung begeistert. Er war der Meinung, dass die Besucher aus Hettlingen von diesem Anlass profitieren konnten. Der Anlass wurde durch viele Aktivitäten für Gross und Klein (z.B. Selbstverteidigung, Brettspiele, Luftgewehrschiessen, Kinderschminken) bereichert.

Das Abendprogramm begann mit einem feinen Spaghettiplausch. Danach wurde zum Tanz eingeladen, unterbrochen durch lustige Einlagen, dargeboten von Mitgliedern aus dem zugehörigen Pfahl. Fast zum Schluss des geselligen Abends durfte natürlich ein leckeres Dessert-Buffer nicht fehlen.

Oliver M. Bassler



... da wäre noch!
Diverses aus unseren Nachbargemeinden

«Kunst im Dorf 2019» Rickenbach ein Galerie-Dorf

Alle zwei bis drei Jahre stellen Kunstschaaffende aus der Gemeinde Rickenbach – Sulz ihre Werke im alten Dorfteil aus. In verschiedenen Scheunen, Ställen, Werkstätten, in der Schütty, im Ortsmuseum und Gemeindehaus werden Galerien eingerichtet. 12 Künstler zeigen Bilder in verschiedenen Techniken wie Oel, Aquarell, Acryl, sowie Papierschnitte, Fotos und Arbeiten mit Speckstein.

Es ist bereits Tradition, dass jede Künstlerin und jeder Künstler ein Werk zu einem gemeinsamen Thema gestaltet. In diesem Jahr ist das Thema «Kunststuhl». Auf einem Rundgang werden Sie auch erfahren, welche Gedanken zur Erarbeitung des Werkes beige-tragen haben.

Die Galerien sind wie folgt geöffnet:

Samstag, 17. und 24. August, 13.30 bis 18.00 Uhr
Sonntag, 18. und 25. August, 11.00 bis 17.00 Uhr
Freitag 23. August, 18.00 bis 21.00 Uhr

Jeden Sonntag wird in allen Galerien ein Apéro serviert.

Die Rickenbacher Künstlerinnen und Künstler freuen sich auf Ihren Besuch und viele interessante Begegnungen.

Mehr über uns finden Sie auch unter www.kunstimdorf.ch

Gret Guelbert Pfiffner

Gepflegte Occasionen zu verkaufen:

**Faltbare Rollstühle, Elektro-Rollstuhl,
Dusch-/WC-Rollstuhl, Rollator,
Gehstöcke, Bett-Aufstehhilfe, Bettleiter,
Sauggriff etc.**

Familie Suter, Birkenweg 1, 8442 Hettlingen,
Tel. 052 316 21 34

Café Fortuna

Gönnen Sie sich eine Auszeit
bei einem Stück Kuchen oder Torte.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

8:30 – 11:30 Uhr

15:00 – 18:30 Uhr

Donnerstag-Nachmittag, Samstag und Sonntag
geschlossen

Ich freue mich auf Ihren Besuch

Pfingstmontag ist das Café offen von:

14:00 – 18:30

Aktuell Ausstellung von
Weinländer Riegelhäuser.
Fotografiert von Urban Fritschi

Immobilien erfolgreich verkaufen *persönlich, individuell, engagiert*

Der Verkauf einer Immobilie erfordert viel Vertrauen
und Kompetenz.

- Fundierte Wertermittlung
- Professioneller Marktauftritt
- Informationsaustausch im Netzwerk
- Honorar nur bei Erfolg, Drittkosten inklusive

Wir entlasten Sie in allen Belangen des Verkaufs.
Rufen Sie uns an, wir sind gerne für Sie da.

Silvia Brunold



Brunold
Immobilien

Brunold Immobilien GmbH
Kirchgasse 30
8472 Seuzach

Tel. +41 52 335 13 26
info@brunold-immobilien.ch
www.brunold-immobilien.ch

Mitglied bei: 

HO POWER

Online-Shop

Vögeli + Berger AG

052 316 14 21 www.voegeli-berger.ch
Vögeli + Berger AG, Schösslistrasse 4, 8442 Hettlingen

Ihr Fachgeschäft für Haus, Hof und Garten

- Service, Reparatur
- Ersatzteile
- Alle gängigen Marken
- Hol- und Bring-Service
- Revidierte Occasionen
- Mietservice

Das vielfältige Angebot, zum Anfassen in unserem Verkaufsladen



HIER KÖNNTE IHR INSERAT STEHEN.

Nähere Infos zur Inserateaufgabe im Impressum auf Seite 2.

Freilichttheater in Seuzach Kleider machen Leute

Nach einer Novelle von Gottfried Keller. Dramatisiert von Dagrun Hintze.

▪ **Samstag, 15. Juni, 20.30 Uhr**
Arena Sekundarschule Seuzach

Gottfried Kellers Novelle handelt vom Schneidergeselle Wenzel Strapinski, der sich trotz Armut gut kleidet. Er gelangt in eine fremde Stadt und wird dort wegen seines eleganten Äussern für einen polnischen Grafen gehalten. Nachdem er aus Schüchternheit versäumt hat, die Verwechslung aufzuklären, versucht er zu fliehen. Doch da betritt die junge Tochter eines angesehenen Bürgers den Schauplatz. Die beiden verlieben sich ineinander, worauf Wenzel die ihm aufgedrängte Grafenrolle notgedrungen weiterspielt. Auf der Verlobungsfeier kommt es zum Skandal. Ein verschmähter Nebenbuhler sorgt dafür, dass der vermeintliche Hochstapler entlarvt wird. Wenzel flieht, seine Braut aber findet ihn, rettet ihn vor dem Erfrieren und stellt ihn zur Rede. Als sie sich davon überzeugt hat, dass seine Liebe echt ist, bekennt sie

sich zu ihm und setzt die Heirat durch. Der Schneider gründet mit ihrem Vermögen ein Atelier und bringt es zu Wohlstand und Ansehen, womit sich das Sprichwort «Kleider machen Leute» bewahrheitet.

Kellers Erzählung ist eine amüsante, mit Sozialkritik angereicherte Geschichte voller Irrungen und Wirrungen, die sich auch wunderbar für die Bühne eignet. Regie: Elias Perrig, Bühne und Kostüme: Beate Fassnacht, Musik: Biber Gullatz. Es spielen: Michael von Burg, Katharina von Bock, Julka Duda, Manuel Herwig, Stefan Lahr, andreas Storm und Miriam Wagner.

Mit Festwirtschaft

Festwirtschaft ab 18.30 Uhr (Feuerwehr-Oldi-Club Hettlingen-Dägerlen und Jugend-Fachstelle Seuzach/Hettlingen). Eintritt CHF 25.–/Person. Vorverkauf ab 27. Mai bei Gemeindeverwaltungen Seuzach (Telefon 052 320 47 47) und Hettlingen (Telefon 052 305 05 05).

Urs Zeller, Kulturkommission Seuzach



theater
kant^{on}
zurich

Kleider machen Leute

Freilichttheater nach Gottfried Keller

Arena Sekundarschule Halden, Heimensteinstrasse 11, Seuzach
Samstag, 15. Juni 2019, 20:30 Uhr

Vorverkauf ab 27. Mai
Gemeindeverwaltung Seuzach, 052 320 47 47
Gemeindeverwaltung Hettlingen, 052 305 05 05

Hauptsponsorin
 Zürcher
Kantonalbank



SAISON 2019/20

Freilichttheater «Kleider machen Leute»

Samstag, 15. Juni 2019, 20.30 Uhr

Schulanlage Halden Seuzach

In Zusammenarbeit mit der Kulturkommission
Seuzach

Figurentheater Felluca

«Troll Knüppeldick»

Mittwoch, 23. Oktober 2019, 15.00 Uhr

Zelglitrotte Hettlingen

Kindertheater Dr. Eisenbarth spielt «Flumi»

Mittwoch, 13. November 2019

Mehrzweckhalle Hettlingen

Irish-schottischer Abend mit «Keltic Scent»

**Freitag, 22. November 2019, 19.00 Uhr (mit Essen),
20.30 Uhr (nur Programm)**

Zelglitrotte Hettlingen

Märlibühne Züri spielt «Rotchäppli»

Samstag, 18. Januar 2020, 14.00 Uhr

Mehrzweckhalle Hettlingen

Comedia Zap Zuckerwattebude

Freitag, 27. März 2020

Zelglitrotte Hettlingen

Bei allfälligen Fragen zu den Veranstaltungen
gibt Ihnen Frau Lilly Zingg, Tel. 076 454 12 10 oder
E-Mail lilly.zingg@sunrise.ch gerne Auskunft

Einladung zur

Kläranlagenbesichtigung

Samstag, 15. Juni 2019

(auch für Nichtmitglieder)



<https://www.hw.zh.ch/ara/Pfungen.pdf>

Treffpunkt: 9.00 Uhr, Bahnhof Hettlingen mit Velo.
falls jemand nicht mit dem Velo kommen kann, Treffpunkt ARA: 10.00 Uhr
(Beginn der Führung)

Dauer: ca. 2 Stunden
Im Anschluss bei schönem Wetter
Picknick an der Töss (ev. Bräteln)

Kosten: Den Rundgang übernimmt unsere
Kasse.
Die Zwischenverpflegung selber
mitnehmen.

Anmeldung: nötig bis 12. Juni

Bei Fragen: Jörg Bernhard
joergbernhard@bluewin.ch
076 337 84 27

Das Wasser ist uns wichtig. Auch unser Abwasser
muss gereinigt werden. (Mikroplastik ist ein grosses
Thema)

Wir freuen uns auf einen spannenden Anlass.
Der PFH Vorstand





Rückblick aufs Konflager in München

«Mir hat es gut gefallen, dass wir bei der Stadtralley in Kleingruppen die Innenstadt in München erkunden durften.» «Ich nehme mit, wie wir mit den Flüchtlingskindern zusammen gespielt haben.» «Mich hat sehr beeindruckt, unter welchen schlimmen Umständen die Menschen damals im Konzentrationslager Dachau leben mussten.»

Mit vielen Eindrücken und Erlebnissen sind wir Anfang Mai aus dem Konflager in München heimgekommen. Es war das erste Mal, dass Dägerler und Hettlinger Jugendliche zusammen im Konflager waren. Zum Thema «Glaube, Sehnsucht, Widerstand» beschäftigten wir uns damit, welche Sehnsucht wir für unser Leben haben, was wir glauben, aber auch wofür wir uns einsetzen, wo wir Widerstand zeigen. Dabei lernten wir Sophie Scholl kennen, eine junge Widerstandskämpferin aus der Zeit des Nationalsozialismus in Deutschland. Sie kämpfte mit ihrem Bruder und anderen Kollegen in der Gruppe die «Weisse Rose» gegen Hitler. In der Münchner Uni verteilten sie 1943 Flugblätter. Sie wurden verhaftet und zum Tode verurteilt. Und doch erinnern wir uns noch heute an sie: an ihre Widerstandskraft und ihren Mut, die beide auch aus ihrem Glauben an Gott und an eine friedliche Welt gespeist wurden.

Neben dem ernsthaften Programm um Sophie Scholl und dem Besuch des ehemaligen Konzentrationslagers in Dachau gehörte auch anderes zu unserem Programm: wir genossen das schöne Wetter an der Isar, die gleich neben unserer Jugendherberge floss. In der Therme Erding spannten wir aus und hatten Spass auf Europas grösster Rutschenanlage. In verschiedenen Hilfsprojekten und sozialen Anlaufstellen der evangelischen Kirche München erlebten wir, wo und wie sich heute Menschen für andere einsetzen – aus ihrem Glauben heraus und weil sie sich für ein faires und gerechtes Miteinander in der Gesellschaft einbringen wollen. Dabei erlebten unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden auch einen Nachmittag mit Flüchtlings-





kindern. Miteinander wurde gelacht und gespielt, mit Händen und Füßen kommuniziert. Gleichzeitig wuchs bei einigen Jugendlichen eine Sehnsucht, sich auch bei uns in der Schweiz einzusetzen und Kontakt mit Flüchtlingskindern zu suchen. Wir sind dankbar, dass unser erstes gemeinsames Konflager so gelungen ist und freuen uns schon aufs nächste Jahr!

*Vikarin Zoe Denzler, Benjamin Zulauf,
Pfrn. Christa Gerber & Pfrn. Nadine Mittag*

Unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden 2019

An den beiden Sonntagen, am 16. Juni und am 30. Juni 2019 jeweils um 10 Uhr feiern wir Konfirmation in Hettlingen. Kommen Sie und feiern Sie mit unseren Jugendlichen. Sie sind herzlich eingeladen!

Sonntag, 16. Juni 2019:

Akim Robin Müri
Alessia Schifferle
Gianluca Ogi
Jona Steger
Lena Oberli
Marc Schaltegger
Yann Seewald

Sonntag, 30. Juni 2019:

Anna-Sophia Steiger
Annika Weilenmann
Elena Fankhauser
Nicolas Burgener
Sabrina Roggensinger
Sarah Lustenberger
Svenja Kaufmann
Sven Harangozo
Vanessa Keller





Gottesdienst an Pfingsten mit dem Singkreis Hettlingen



▪ **Sonntag, 9. Juni, 10.00 Uhr, Kirche**

«Komm, heil'ger Geist, mit deiner Kraft»
An Pfingsten weht ein frischer Wind durch den Gottesdienst: wir lassen uns anstecken von der beschwingten Musik vom Singkreis Hettlingen. Brot und Traubensaft stärken uns beim Abendmahl und mit der Kraft des heiligen Geistes werden wir gesegnet.

Rico Zela (Leiter Singkreis), Christian Ringendahl (Organist) & Pfrn. Nadine Mittag

Regionaler Sommerabend-Gottesdienst mit dem Jodelklub Oberwinterthur und Znacht für alli!



▪ **Samstag, 6. Juli 2019, 19.30 Uhr, Kirche**

Stellen Sie es sich vor: ein lauer Sommerabend, Jodelklänge, miteinander Feiern, ein paar Worte mit Tiefgang, etwas Feines zum Essen, Reden und Lachen ... Das Zwingli-Jubiläum macht es möglich: Wir besinnen uns auf Grundsätzliches – auf unsere Wurzeln und Naturjodel und Jutzen helfen uns dabei. Andrea Prager und Monika Abegg kochen für uns.

*Kirchenpflegerin Rahel Trüb (Dägerlen)
und Pfrn. Esther Cartwright*



Church Services in English

Are you an English speaker?
Starting in September a colleague in Winterthur city will be hosting an English-language church service on the final Sunday of every month at 6:30pm.

The services will take place in the church community center in Liebestrasse 3, 8400 Winterthur.

He is currently meeting with people interested in being involved in this new service. If you have ideas or questions, he would love to hear from you!

His contact information:
Pfr. Mike Gray, mike.gray@zh.ref.ch,
052 213 26 77 / 076 317 59 92



Mädchentreff «Für alle Girls ab der 6. Klasse»

14.6. Freunde fürs Leben
28.6. Minigolf

Freitags von 19.00 bis 21.00 Uhr
Esther Zulauf, Bereich Kinder,
Jugend & Familien und Lara Blake-Hofer

Bei Fragen Esther Zulauf 076 585 22 34
oder esther.zulauf@zh.ref.ch kontaktieren.



Ökumenischer Mittagstisch für alle Hettlinger Seniorinnen und Senioren

- **Donnerstag, 4. Juli 2019,**
12.00 Uhr in der Pfarrschüür

Herzlich eingeladen sind alle, die Kontakt und Begegnung schätzen und gemeinsam etwas Feines essen wollen.

Die Mahlzeit kostet Fr. 15.00.

Auf Wunsch organisieren wir gerne einen Fahrdienst.

Anmeldungen (oder allfällige Abmeldungen) nimmt Gerda Naef entgegen. Bitte melden Sie sich jeweils bis spätestens Dienstagmittag vor dem Mittagstisch an.

Telefon: 052 316 14 89 oder gerdanna@gmx.ch

Neues aus der Pfarrwahlkommission

Am 15. Mai ist die Pfarrwahlkommission zu ihrer konstituierenden Sitzung zusammengekommen. Es wirken mit: Katharina Schenk (Präsidentin), Corinne Wildberger (Protokollführerin), Anna Amstutz, Hannes Barandun, Marc Kummer, Chloé Schenkel, Kathrin Wüest und als Mitglieder der Kirchenpflege Jacques-Antoine von Allmen, Christiane Gernet, Barbara Jones, Christian Modes, Manuela Steger und Nicole Steinemann. Mit beratender Stimme beteiligt sind Pfarrerin Nadine Mittag und als Vertreterin der Mitarbeiterschaft Nadja Naef.

Pfarrer Rudi Neuberth als Vertreter des Kirchenrates erläuterte die Aufgaben der Pfarrwahlkommission und riet insbesondere dazu, der Analysearbeit vor der Stellenausschreibung genug Zeit und Sorgfalt zu widmen: wer sind wir als Kirchgemeinde, wo wollen wir hin? Welches sind die Stärken des Pfarr- und Mitarbeitendenteams? Wie positionieren wir uns in der Region?

Alle freuen sich auf eine intensive Zeit, der Start ist jedenfalls in guter Atmosphäre gelungen. Die Mitglieder der Pfarrwahlkommission nehmen gerne Anregungen und Wünsche aus der Gemeinde entgegen.

Katharina Schenk und Jacques-Antoine von Allmen

Kontakt:

Katharina Schenk: katharinam.schenk@gmail.com

—NA·haarkult—
Damen- und Herrencoiffeur

Reine Frauensache. Männersache. Kindersache.
Event. Hochzeit. Make-up.

Coiffeur Haarkult

Nathalie von Allmen

Alte Schaffhauserstrasse 17 – 8442 Hettlingen

052 301 10 14 – www.coiffeurhaarkult.ch

style your hair.





Dägerlen und Hettlingen stärken Zusammenarbeit

An einer gemeinsamen Sitzung im April konnten beide Kirchenpflegen feststellen, wie breit das gemeinsame Angebot beider Kirchgemeinden bereits ist. Der Konfirmandenunterricht mischt Jugendliche beider Kirchgemeinden. Zum Zwingli-Jahr ist ein umfangreiches Programm entstanden mit Filmbesuch, Stadtführung, Frauenfrühstück, Buchbesprechung und Gottesdiensten – alles gemeinsam zur Jubiläumsfeier 500 Jahre Reformation. In regelmässigen gemeinsamen Gottesdiensten feiern beide Gemeinden zusammen: Gemeinschaft und Miteinander können wachsen.

Weitere Schritte sollen zusammen angegangen werden, obwohl die Kirchenpflege Hettlingen in nächster Zeit mit der Nachfolgeregelung für Pfarrerin Esther Cartwright stark gefordert sein wird. Insbesondere in den Bereichen Jugend- sowie Seniorenarbeit werden sich die Verantwortlichen miteinander austauschen, wie eine künftige Zusammenarbeit aussehen könnte. Bestehende regionale Projekte sollen weitergeführt werden.

Beide Kirchenpflegen sind sehr erfreut, wie unkompliziert die bestehende Zusammenarbeit funktioniert und wie kreativ die Pfarrerinnen Esther Cartwright, Christa Gerber und Nadine Mittag sowie die weiteren Mitarbeitenden miteinander unterwegs sind. Zurzeit braucht es für die anvisierten Projekte keine vertragliche Grundlage. Bis Ende der Amtsdauer Mitte 2022 jedoch wollen die Kirchenpflegen klären, ob ein Zusammenarbeitsvertrag die gemeinsamen Pläne regeln soll.

Kontakt:

*Jacques-Antoine von Allmen,
Co-Präsident der Kirchenpflege Hettlingen,
079 126 99 33;
Alexander Flisch,
Präsident der Kirchenpflege Dägerlen,
079 109 26 81*

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Freitag, 28. Juni 2019, 20.00 Uhr, Pfarrschüür

Die reformierte Kirchenpflege lädt Sie, die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der reformierten Kirchgemeinde Hettlingen, am Freitag, 28. Juni 2019, zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung ein. Anschliessend an die Versammlung wird ein Apéro offeriert.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Jacques-Antoine von Allmen
Co-Präsident Kirchenpflege*

Traktanden:

1. Wahl einer Stimmenzählerin/
eines Stimmenzählers
2. Abnahme der Jahresrechnung 2018
3. Jahresrückblick 2018
4. Information zur Arbeit der
Pfarrwahlkommission
5. Anfragen gemäss §17 des Gemeindegesetzes

Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes, die an der Kirchgemeindeversammlung beantwortet werden sollen, sind bis am 14. Juni 2019 dem Kirchenpflegepräsidenten, Jacques-Antoine von Allmen, Kuchlibergstr. 4, 8442 Hettlingen, schriftlich einzureichen.

Die Akten liegen ab Freitag, 31. Mai 2019 in der Gemeindeganzlei zur Einsichtnahme auf. Weitere Informationen zu den Traktanden finden Sie auch unter www.ref-hettlingen.ch.

Den beleuchtenden Bericht finden Sie ab 14. Juni 2019 unter www.ref-hettlingen.ch und kann über unser Sekretariat (052 301 12 81) bezogen werden.

*Hettlingen, Juni 2019
Reformierte Kirchenpflege Hettlingen*



GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

JUNI

Sonntag	9.	10.00 Uhr	Pfingstgottesdienst mit Abendmahl Mitwirkung: Singkreis (Leitung: Rico Zela) Christian Ringendahl (Orgel) Pfrn. Nadine Mittag Pfingstkollekte, Kirchenkaffee	Kirche
Mittwoch	12.	19.30 Uhr	Zwingli: Lektüre-Reihe (2. Abend) Mit: Anna Haag, Zoe Denzler, Esther Cartwright	Pfarrschüür
Freitag	14.	19.00 Uhr	Mädchentreff: Freunde fürs Leben mit Esther Zulauf	Pfarrschüür
	15. – 22.		Wander- und Genussferien	Seefeld (A)
Sonntag	16.	10.00 Uhr	Konfirmations-Gottesdienst Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 1 Pfrn. Nadine Mittag & Vikarin Zoe Denzler Christian Ringendahl (Orgel)	Kirche
Dienstag	18.	9.00 Uhr	FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
		18.00 Uhr	Jugendgottesdienst 6. Klasse, mit Esther Zulauf	Kirche
Sonntag	23.	10.00 Uhr	Gottesdienst Pfr. Hansruedi Fürst Christian Ringendahl (Orgel) Bibelkollekte	Kirche
Mittwoch	26.	19.30 Uhr	Zwingli: Lektüre-Reihe (3. Abend) Mit: Anna Haag, Zoe Denzler, Esther Cartwright	Pfarrschüür
Freitag	28.	19.00 Uhr	Mädchentreff: Minigolf mit Esther Zulauf	Pfarrschüür
		20.00 Uhr	Kirchgemeindeversammlung	Pfarrschüür
Sonntag	30.	10.00 Uhr	Konfirmations-Gottesdienst Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 2 Pfrn. Nadine Mittag & Vikarin Zoe Denzler Christian Ringendahl (Orgel)	Kirche

JULI

Dienstag	2.	9.00 Uhr	FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
Mittwoch	3.	19.30 Uhr	Zwingli: Lektüre-Reihe (4. Abend) Mit: Anna Haag, Zoe Denzler, Esther Cartwright	Pfarrschüür
Donnerstag	4.	12.00 Uhr	Ökumenischer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren Bitte anmelden bei Gerda Naef 052 316 14 89, gerdanna@gmx.ch	Pfarrschüür
Freitag	5.	18.00 Uhr	Jugendgottesdienst spezial: Outdoor Esther Zulauf (bitte anmelden!)	Kirche
Samstag	6.	19.30 Uhr	Regionaler Sommerabend-Gottesdienst Mit: Jodelklub Oberwinterthur Matthias Schneider (Orgel) Rahel Trüb, Pfrn. Esther Cartwright Flüchtlingskollekte (HEKS) Anschliessend Znacht für alli!	Kirche



GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

JUNI			Lokalität	Organisator
7.	14.00	Sammlung für Osteuropahilfe	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Pfarreirat St. Martin
8.	18.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
9.	10.00	Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
11.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
11.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
13.	10.00	Eucharistiefeier	Alterszentrum im Geeren	Kath. Pfarrei St. Martin
13.	10.30	Jahresausflug	Treffpunkt: Bahnhof Seuzach	Kath. Frauenverein St. Martin
14.	13.00	Wandergruppe	Treffpunkt: Bahnhof Seuzach	Kath. Frauenverein St. Martin
15.	18.00	Familiengottesdienst mit Versöhnungsfeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
16.	10.00	Dankgottesdienst für HGU- und Erstkommunion	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
16.	18.30	Santa Messa in lingua italiana	Kath. Kirche St. Martin	Missione Catolica Lingua Italia
18.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
18.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
18.	14.00	Kafitträff	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin, Ref. Kirchengemeinde
20.	9.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
23.	10.00	Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
25.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
25.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
27.	9.00	Frauengottesdienst	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
29.	18.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
30.	10.00	Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
JULI				
2.	8.30	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
2.	9.00	Rosenkranzgebet	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
2.	12.00	Mittagstisch für Jung und Alt	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
4.	9.00	Eucharistiefeier	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
4.	10.00	Gottesdienst mit allen Sinnen	Alterszentrum im Geeren	Kath. Pfarrei St. Martin
4.	10.30	Stammtisch	Restaurant Chrebsbach	Kath. Männerverein St. Martin



Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung, Gemeinde- und Schulbibliothek, Schwimmbad, Sauna, Postagentur, Spitex

GEMEINDEVERWALTUNG HETTLINGEN

Stationsstrasse 27, 8442 Hettlingen, 052 305 05 05

Montag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag	07.00 – 13.00 Uhr

GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK

Schulstrasse 14, 8442 Hettlingen, 052 316 19 38

Montag	17.00 – 20.00 Uhr
Dienstag	15.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	15.00 – 17.30 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr
Während der Schulferien	gemäss der Bibliotheks-Website

SCHWIMMBAD HETTLINGEN

Schwimmbadstrasse 1, 8442 Hettlingen, 052 316 15 84 (Info-Telefon)

3. Juni bis 31. August 2019

Montag	10.00 – 20.00 Uhr
Dienstag bis Samstag	09.00 – 20.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 19.00 Uhr
Pfingstmontag, 10. Juni 2019	10.00 – 18.30 Uhr
Donnerstag, 1. August 2019	09.00 – 19.00 Uhr

1. bis 8. September 2019

Montag bis Samstag	10.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	10.00 – 18.30 Uhr

SAUNA HETTLINGEN

Schwimmbadstrasse 1, 8442 Hettlingen

Frauen	Dienstag	12.30 – 22.30 Uhr
	Donnerstag	12.30 – 17.00 Uhr
	Freitag	12.30 – 17.00 Uhr
	Samstag	14.30 – 19.00 Uhr

Männer	Montag	15.00 – 22.30 Uhr
	Mittwoch	15.00 – 22.30 Uhr
	Donnerstag	17.00 – 19.30 Uhr
	Freitag	17.00 – 22.30 Uhr
	Samstagsmorgen	09.00 – 14.30 Uhr
	Samstagsabend	19.00 – 22.30 Uhr

Gemischt	Donnerstagsabend	19.30 – 22.30 Uhr
----------	------------------	-------------------

POSTAGENTUR HETTLINGEN

im VOLG-Laden, Schulstrasse 1, 8442 Hettlingen

Montag bis Freitag	06.30 – 19.00 Uhr
Samstag	06.30 – 17.00 Uhr

SPITEX REGIOSEUZACH

Stationsstrasse 20, 8442 Hettlingen, 052 316 14 74

Montag bis Freitag, Bürozeiten	08.00 – 12.00 Uhr
	14.00 – 17.00 Uhr

Sprechstunden im Spitex-Zentrum:

Montag und Donnerstag	15.00 – 16.00 Uhr
oder nach Vereinbarung	

JUNI

9.	10.00 Uhr	Singen im Gottesdienst	Kirche	Singkreis
13.		Vereinsreise	Berggasthaus	Frauenverein
13.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Pausenplatz - Open Air	Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung
14.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal	Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung
15.	8.00 Uhr	Altpapier und Kartonsammlung	Gemeindegebiet	Pfadi
15.	10.00 Uhr	Kläranlagenbesichtigung	ARA Pfungen	Politisches Forum
15.	20.30 Uhr	Freilichttheater «Kleider machen Leute»	Oberstufenschulhaus Halden	Kulturkommission
16.		Mitgliederausflug	Umgebung Rheinau	erneuerbare Energie Hettlingen
17.	18.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal	Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung
20.	19.00 – 22.00 Uhr	Sport- und Freizeitunfälle	Gemeindehaussaal	Samariterverein
22.	14.00 – 17.00 Uhr	Erste Hilfe Kindertag	Gemeindehaussaal	Samariterverein
28.	18.00 – 20.00 Uhr	Aktionstag	Baldisriet	Naturschutzverein



JULI

2.	17.30 Uhr	Blutspendeaktion	Mehrzweckhalle	Samariterverein
3.	20.00 – 21.00 Uhr	Platzkonzert	Dorfzentrum Oberwil	Musikgesellschaft
7.		Singen im Alterszentrum Geeren	Alterszentrum Geeren	Singkreis



Aufnahme aus unserem Dorf. Standort bitte selber erraten ;-). Foto: Urban Fritschi



ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Im Notfall versuchen Sie zunächst Ihren Hausarzt zu erreichen.

Andernfalls steht Ihnen jederzeit die Telefonnummer **0800 33 66 55**

zur Verfügung. Dort erhalten Sie Auskunft über den diensthabenden Notfallarzt. Siehe auch: **www.aerztefon.ch**

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Polizeiposten Seuzach	052 320 04 04
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Klinik Lindberg Winterthur, 24-Stunden-Notfall	052 266 16 66
Medizinischer Notfalldienst	052 212 66 66
Polizei Notruf	117
Feuerwehr Notruf	118
Sanitäts Notruf	144
Rettungsflugwacht REGA	1414
Vergiftungsnotfälle Tox Info Suisse	145
Dargebotene Hand	143
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147



Mitteilungsblatt der Gemeinde Hettlingen

Nr. 5, 7. Juni 2019, 36. Jahrgang, Auflage: 1440 Expl.

Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe: Dienstag, 25. Juni 2019, 18.00 Uhr

Versand: 5. Juli 2019

Adresse für Einsendungen und Anfragen

Redaktion Hettlinger Zytig, Gemeindeverwaltung, 8442 Hettlingen
hettlinger-zytig@hettlingen.ch